# تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

#### بحث علمي

مقدّم لأكمال الشروط المقرّرة للحصول على درجة اليسانس (S1)

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس



إعداد

عابدة ارليسة سلسبيلا

رقم القيد للطالبة: ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

كلية علوم التربية والتدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج

#### التصريح

الموقعة أدبى هذا البحث العلمي:

الإسم : عابدة ارليسة سلسبيلا

رقم الطالبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

القسم : تعليم اللغة العربية

صرّحت الباحثة بالصدق والأمانة أن البحث العلمي تحت الموضوع:

" تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو "

لا يتضمن الأراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثون إلا ان تكون مراجع ومصادر لهذا البحث العلمي.

سمارنج، ١٥ يوني ٢٠٢٣

لصرحة الله الله الله الله

METERAI TEMPEL 4AKX507179118

عابدة ارليسة سلسبيلا

رقم الطالبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

#### تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي

نلوضوع : تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لهدوسة نحضة العلماء

٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

الكاتبة : عابدة ارليسة سلسبيلا

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج وكانت مقبولة الأداء لإحدى

الشروط المقررة للحصول على دراجة الليسانسي في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢٣ م.

سمارانج، ١٥ يونيو ٢٠٢٣

- lugo

1945.9.94.....

الممتحنة الثانية

75

الدكتورة مسواري الماجستيرة

1979.1141990.77..7

الرئيس

1979 + 7:1999 - 71 . . . .

الممتحنة الأولى

1474 W W 148

#### موافقة المشرف

صاحب المعالي

عميدكلية علوم التربية و التدريس

جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

السلام عليكم ورحمة الله و بركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذاالبحث العلمي للطالبة:

الإسم : عابيدة ارليسة سلسبيلا

رقم الطالبة : ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

الموضوع : تطبيق الطريقة المباشرة لتطوير مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل

العاشر المدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج كاليوونجو

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على حسناهتمامكم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سمارانج، 10 يونيو ٢٠٢٣ المشرف

أحمد يومكف إثنان ستياوان الماجستير

رقم التواظيف: ١٩٧٤.٩٠٩٢٠٠٧٠١١٠٣٨

#### الإهداء

أهدي هذا البحث المتواضع بخلوص البال إلى والديّ المحترمين

السيد غاتمين واوان و السيدة مصطفيعة الذان ربياني منذ الصغر حتى الآن بعاطفة كبيرة طوّل الله عمرهما في الصحة و العافية

إلى إخواني المحبوبين فخري خير الدين فضل الله و صفا أفانين أصيلة و عبد الله عرفا هشام الدين اللذين دفعوني و حملوني على الحماسة في الدراسة

#### الشعار

# تَعَلَّمُوا وَعَلِّمُوا وَتَوَاضَعُوا لِمُعَلِّمِيْكُمْ وَلَيَلُوا لِمُعَلِّمِيْكُمْ ( رَواهُ الطَّبْرَايِيُّ )

"Belajarlah kamu semua, dan mengajarlah kamu semua, dan hormatilah guru-gurumu, serta berlaku baiklah terhadap orang yang mengajarkanmu. (HR Tabrani).

#### الملخص

الموضوع : تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

الاسم : عابدة ارليسة سلسبيلا

الرقم : ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

هذا البحث العلمى الباحثة تبحث في تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو. ينبع هذا البحث من الطلاب الذين يجدون صعوبة في نطق الكلمات باللغة العربية في مهارة الكلام. و في هذا الإطار، يسعى هذا البحث العلمى للإجابة عن عدة مشكلات بحثية و هي: ١) كيف تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو ؟ ٢) كيف نتائج التعليم من تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو ؟ ٣) كيف وجدت النتائج بعد تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو ؟ ٣) كيف وجدت النتائج بعد تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو ؟.

وفي هذا البحث الذي استخدمته الباحثة يف هذا البحث هو الطريقة الكيفية بالمنهج الوصفي. لأن في هذا البحث إجرات البحث التي تنتج البيانات الوصفية كالأصوات المكتوبة أو من ألسنة الأشخاص وطبائع المتأملة. وتري الباحثة أن الشخص

هو الوسيلة الأفضل لجمع البيانات. كان الشخص وسيلة متصلة بالمخبر يقدر على فهم أنواع التبادلات في الميدان والحصول عليها. وفي هذا البحث الذي استخدمته الباحثة هي عبارة عن نوع بحث مسبق من نوع مجموعة واحدة تصميم الاختبار الأول و الاختبار الثاني.

أما نتائج البحث : تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام هي يبدأ الدرس بالسلام والدعاء، ثم يحيي الطلاب، ثم يتحقق حضور الطلاب، ثم السؤال عن مادة الدرس، ثم تكرير المادة الماضى، ثم يبدأ المادة الجديدة، ثم تكرير المفردات، ثم يأخد درجات الاختبار مهارة الكلام، ثم يسأل المادة التالية، ثم الاختتام بالدعاء وإلقاء السلام. يمكن لنتائج تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية أن تطوير من درجات مهارة الكلام لدى طلاب الفصل العاشر لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو.

الكلمات الأساسية: الطريقة المباشرة، مهارة الكلام.

#### كلمة الشّكر و التّقدير

الحمد لله الذي أنعمنا بنعمة كاملة. والصلاة و السلام على سيدنا محمّد ذى الأوصاف الكاملة. و على آله وصحبه الذين نالوا الدرجات العالية في نصرة الدين و الملة. لا حول ولا قوة إلا بالله.

يسرني في مستهل هذا البحث و أحمد الله سبحانه و تعالى على ما وفقني من إتمام هذه الرسالة و أن أتوجه بأجزل الشكر و أخلص التحيات إلى جميع السادات الكرام الذين لهم فضل كبير في إنجاح كتابة هذه الرسالة. ففي هذه المناسبة أود أنا تقدم جزيل شكري و احترامي من قلب عميق. وهم الخاص إلى :

- فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجيستير كمدير جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.
- فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتعليم
   بجامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.
- ٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية
   بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.
- فضيلة السيد محمد عقيل لطفان الماجستير ككاتبة قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج.
- ه فضيلة السيد أحمد يوسف إثنان سيتياوان الماجستير الذي تفضّل بالإشراف التام والمراجعة الدقيقة على هذا البحث بإرشاده وتعليمه إلى أن بتم هذا البحث.
- ٦. المحبوب والديّ أبي و أمي اللذان قد زوّدان بالروحي أو بالمادّيّ لنجاحي
   المستقبلة.

- ٧. فضيلة السيد والسيدة بكلية علوم التربية والتدريس خاصة في قسم تعليم اللغة العربية.
- ٨. أصدقائي قسم تعليم اللغة العربية في المرحلة ٢٠١٩ الذين يدافعوني، خاصة في الفصل "أ".
  - ٩. و جميع ناحية أخرى الذين يساعدني في كتابة البحث العلمي.

# محتويات البحث

صفحة الموضوع
التصريحأ
تصحيح لجنة المناقشةب
موافقة المشرف ج
الإهداءد
الشعاره
الملخص و
كلمة الشكر والتقدير
محتويات البحثي
الباب الأول : المقدمة
أ. خلفية البحث
ب. أسئلة البحث
ج. أهداف البحث
د. فوائد البحثهوائد البحث
الباب الثاني : الهيكل النظري

٧	الهيكل النظري	ٲ.
٧	١. الطريقة المباشرة	
10	٢. مهارة الكلام	
۲.	الدراسات السابقة	ب.
۲۳ .	الإطار الفكري	ج.
	الث: مناهج البحث	الباب الث
۲ ٤	أنواع و مناهج البحث	ٲ.
70	مكان و وقت البحث	ب.
70	مصادر البيانات	ج.
77	بؤرة البحث	د.
۲٧	طريقة جمع البيانات	ھ.
۲۸	اختبار صحة البيانات	و.
79	طريقة تحليل البيانات	ي.
	ابع : نتائج البحث و بحثها	الباب الو
٣٢	عرض البيانات	ٲ.
٣٧	تحليل البينات	ب.
٦١	حدود البحث	ج.
	فامس: الاختتام	الباب الح
77	الخلاصة	ٲ.
٦٣	الاقتراحات	ب.

ج.	كلمة الاختتام	٣
المراجع		
قائدة ال <b>ا</b>	:	

#### الباب الأول

#### المقدّمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي إحدى لغات العام المشهورة. اللغة العربية أيضا خصائصها الخاصة مقارنة باللغات الأخرى في العالم. إحدى منها يعني لغة وسائل الإعلام لتعاليم الإسلامية. و مع ذلك ، لايزال بعض جماهير الإندونيسيين يعتقدون أن اللغة العربية هي لغة دينية فقط الذي لم يتعله سوى عدد قليل من المسلمين. أ

لكن في تطويرها، اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي تدرس في إندونيسيا. لقد وسعت هذه اللغة دورها في مختلف جوانب الحياة ، ليس فقط من أجل الإسلام وحده حتى اللغة العربية أصبحت أيضًا من اللغات المستخدمة في المحافل الدولية. ٢

أما الطريقة في تعليم اللغة العربية هي إحدى المكونات الهامة في تعليمها. الطريقة من حيث اللغة تعني الكلمات التي يقصد بما العمل لتسهيل تنفيذ الأنشطة في تحقيق الأهداف. وفقًا اللغة الإنجليزية ، ترتبط "الطريقة

<sup>`</sup>Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ۲ · ) ٤), hlm. \ - \ r .

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>Ahmadi dan Aulia Mustika Ilmiani, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Konvesional hingga Era Digital)*, (Yogyakarta : Ruas Media, ↑ · ↑ · ),hlm. ∧.

المنهجية" بكلمة "التعليم" التي تعني الطريقة المستخدمة في التعليم كوسيلة لتدريس المواد للطلاب. بينما في تعليم اللغة العربية ، تعد الطريقة أحد العوامل المهمة في التعلم."

الطريقة بشكل عام هي طريقة لنقل الموضوع لتحقيق هدف معين. في اللغة العربية ، يشار إليها بالطريقة ، هي خطة شاملة فيما يتعلق بتقديم المواد اللغوية بشكل منتظم ، حيث لا يوجد جزء يناقض الأجزاء الأخرى لأننا نفترض أنها شيء واحد. هذا يعني أن وجهة نظرنا حول شيء ما سنقوم بتدريسه يجب ألا تكون متناقضة تمامًا ، حتى يمكن اختيار أساليب التدريس والتعلم بشكل جيد. و من أهم طرق تعليم اللغة العربية ما يلي : طريقة القواعد و الترجمة، الطريقة المباشرة، الطريقة السمعية الشفهية، الطريقة التواصلية، و الطريقة الانتفائية.

الطريقة المباشرة هي احدى من طروق التعليم التي إستخدمها المدرسون في التعليم خصة في العربية وبما تجعل الطلبة مفهوما ومترقيا في علم اللغات عند جراء التعليم لكل المدارس وذلك لأن طريقة المباشرة ضرورية لدي

<sup>&</sup>quot;Ahmad Rifa'I, *Implementasi Thariqah Al Intiqaiyyah Pada*Pembelajaran Bahasa Arab di MTsn Kediri 1, Realita, (Vol. ۱۳. No. ۲, ۲۰۱۰), hlm. ۱٦٣.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> عبد الرحمن الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بحا، (الرياض: فهرسة مكتبة الملك، ١٠٢٢هـ)، ص. ٧٧.

الطلبة، ينبغي على المدرسين ان يستخدموا طريقة المباشرة لحصول اهداف التعلمية ولنيل معرفة. ٥

المهارات اللغوية تتكون من أربع مهارات وهي الكلام والقراءة والكتابة. إن المهارة اللغوية هي عنصر مهم في صياغة الأنظمة والقوانين .فتعلم أي لغة من اللغات سواء كانت لغة الأم أو لغة أجنبية .إنما هدفه هو أن يكتسب الطلبة القدرة على سماع اللغة والتعرف على إطارها الصوتي الخاص بما .من المهارات الأربعة، مهارة الكلام هما مها رتان .تعلم المراكز على ثلاثة هي : القدرة على الإستماع و يستنتج مما تكلم العربي، القدرة على طلاقة الكلام بلحجة العربية الفصحة، القدرة على تطبيق المفردات الغربية 6.

مهارة الكلام مهارة ثانية من أربع مهارات لغوية عربية، وهي مهارة أساسية في تعليم عناصر اللغة لأن حقيقة اللغة هي الكلام، أن تعلم اللغة العربية يهدف إلى التمكن من الكلام والنطق بمذه اللغة وأن الكلام عبر عملية إدراكية تتضمن دافعا للتكلم، هما المتحدث والسامع بحيث يتبادلان الأدوات من وقت الآخر فيصبح المتحدث سامعا والسامع متحدثا. معنى هذا أنيض

\_

<sup>°</sup>Fatihatul Izzah dan Subhan Maulana, تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة, Jurnal IJATL, Vol. ° No. ۲ (Desember, ۲۰۲۰), hlm. ۳۳۰.

6 عبد الحميد، تعليم اللغة العربية: مناهج، طرق، استراتيجيات، مواد، (ألة ملانغ: الجامعة الاسلامية الحكومية ملانغ فرس، ۲۰۱۳)، ص. ٩.

الكلام هو عملية تبدأ صوتية وتنتهي عملية اتصالية مع متحدث من أبناء اللغة في ومقف اجتماعي ومن هنا فالغرض من الكلام نقل. ٢

المدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو هي إحدى المدارس تحت رعاية وزارة الدين. كانت اللغة العربية إحدى المواد التي تم تدريسها أما مهارة الكلام في اللغة العربية، مع ذلك وجد الطلاب صعوبا، بسبب عدم اعتيادهم على التحدث باللغة العربية.

الخلفية لهذا البحث هي تجرى الباحثة تجارب ميدانية عملية في المدرسة ، وجدت الباحثة العديد من أوجه القصور في تعلم اللغة العربية والتي كان لابد من تصحيحها. واحد منهم في مهاراة الكلام، لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين يجدون صعوبة في نطق الكلمات باللغة العربية. وكذلك استخدام طريقة تعلم اللغة العربية المطبقة في الفصل ١٠ والتي لم تصبح فعالة بالكامل بعد. لذلك ، ستطبق الباحثة الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية والتي من المتوقع أن تكون قادرة على مساعدة الطلاب على تطوير مهاراتم في مهاراة الكلام. لذلك إهتم الباحث بتدبير البحث تحت الموضوع " تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر للمربية غضة العلماء " الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو".

#### ب. أسئلة البحث

و إن هذا البحث واسع. فحدّدت الباحثة المشاكل على عدة أشياء، وهي:

سيكا غوسفاليا و عبد الحليم حنفى، تطوير مهارة الكلام للمدرسة الثانوية الإسلامية
 الحكومية ٥ سولوك الجنوبية، لسانتا ٤ (١)، (٢٠٢١)، ص. ٨٨.

- ١. كيف تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو ؟
- ٢. كيف نتائج التعليم من تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو؟
  - ٣. كيف وجدت النتائج بعد تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو؟

#### ج. أهداف البحث

- المعرفة تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو
- ٢. لمعرفة نتائج التعليم من تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو
  - ٣. لمعرفة وجدت النتائج بعد تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

#### د. فوائد البحث

أما فوائد البحث التي يرجى بعد انتهاء هذا البحث فيما يلي:

١. الفوائد النظرية

فوائد هذا البحث يرجى أن يزيد إلى المؤلفات البحثية و تفكير الجديد في مجال التربية خاصة لتطور مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالفصل العاشر في لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

#### ٢. الفوائد العملية

أ) لطلاب العلم

يرجى من البحث أن يفيد طلاب العلم حتى يكونوا فهم اللغة العربية و لديهم مهارة الكلام جيدا

#### ب) للمدرسة

أن يكون هذا البحث استخدام طريقة المباشرة في مهارة الكلام حتى يستطيع أن يزيد كيفية المدرسة لترقية مهاراة الكلام لدى الطلاب

# ج) للمعلم

يرجى من البحث أن يفيد لاستخدام في تعليم اللغة العربية و مساعدة الطلاب تطوير مهاراة الكلام

#### د) للباحثة

أن يفيد لإضافة المعرفة في تعليم اللغة العربية خاصة طريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية

#### الباب الثابي

#### الهيكل النظري

#### أ. الهيكل النظري

#### ١. الطريقة المباشرة

# أ) مفهوم الطريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي إحدى الطريقة من طرق تدريس اللغة العربية. الطريقة المباشرة تتم بها تعليم اللغة الثانية تتماثل مع الطريقة التي تعلم الفرد بما لغته الأولى. أم تعلم اللغة العربية صورة مماثلة لتعليم اللغة الأولى، يتعلم التلاميذ اللغة عن طريق الربط المباشرة بين الأشياء وما يطلق عليها من أسماء أي بين الإسم والمسمى. أ

و تزامن ذلك على الفور مع ظهور أسلوب مع طهور أسلوب and The Series Method الذي تم تطويره في أواخر القرن التاسع عشر على يد فرانسوا جوين ، الفرنسي الذي قام بتدريس اللاتينية ، وهاتان الطريقتان متشابهتان من حيث تجنب القواعد والترجمة في تدريس اللغة. ظهرت هذه الطريقة كرد فعل لرفض الطريقة القديمة التي تطورت على مدى القرون السابقة ، وهي الطريقة

<sup>^</sup>رشدى أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الجزء الأول، (مكة المكرمة: جامعة ام القرى، ١٩٨٦)، ص ٣٦٠.

أحمد فكرى أمر الله، "فعالية استخدام الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام (دراسة متعددة المواضع في معهد بستان المتعلمين الإسلامي السلفي داووهان بليتار ومعهد الحكمة الإسلامي السلفي لانجكابان سرعات بليتار)"، التدريس : المجلد السابع، العدد الأولى، (يولي، ٢٠١٩)، ص. ٢٨.

الكلاسيكية أو طريقة الترجمة النحوية التي ركزت على إتقان مهارات القواعد والترجمة. في تطورها ، أصبحت الطريقة المباشرة معروفة على Gouin and the Series نطاق واسع أكثر من طريقة Method (Lengkawati in Revitalizing Language

طريقة المباشرة هي احدى من طروق التعليم التي استخدمها المدرسون في التعليم خصة في العربية وبحا تجعل الطلبة مفهوما ومترقيا في علم اللغات عند جراء التعليم لكل المدارس وذلك لأن طريقة المباشرة ضرورية لدي الطلبة، ينبغي على المدرسين ان يستخدموا طريقة المباشرة لحصول اهداف التعلمية ولنيل معرفة. ١١

الطريقة المبسطة (طريقة مباشرة) هي طريقة لعرض موضوع اللغة الأجنبية حيث يستخدم المعلم اللغة الأجنبية مباشرة كلغة تعليم، وبدون استخدام لغة الطلاب في أدنى تعليم. إذا كانت هناك

\:D

<sup>&#</sup>x27;Dedih Wahyudin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab:*Berdasarkan Teori Unit dan Parsial, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, Y·Y·), hlm. Y¬ - YV.

<sup>&#</sup>x27;'Fatihatul Izzah dan Subhan Maulana, تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة, ..., hlm. ٣٣٠.

كلمات يصعب على الطلاب فهمها ، يقوم المعلم بتفسيرها باستخدام الدعائم والتوضيح والوصف وغيرها. ١٢

#### ب) نشأة الطريقة المباشرة

فيما يلي شرح للخلفية التاريخية طريقة المباشرة التي اقتبسها المؤلف من (1991: 106). تاريخيًا ، حاولت الطلق من (1991: 106). الليغة التي حدثت من عام ١٨٥٠ إلى عام ١٩٠٠ ، خاصة في أوروبا ، جعل تدريس اللغة أكثر فاعلية مع تغيير جذري في القواعد النحوية وأساليب الترجمة. تم تطوير مجموعة متنوعة من الأساليب خلال هذه الفترة لإثبات عدم الرضا العام عن نظرية وممارسة تدريس اللغة الحالية. يُعد كتاب Govin "L'art نظرية وممارسة تدريس اللغة الحالية. يُعد كتاب d'enseigner des langues" (1880) الأساسي من الناحية النظرية. تصف مقدمة ومقدمة عمل هنري سويت بعنوان الدراسة العملية للغة انتقادات حركات الإصلاح المعاصرة وتطرفها: النصوص القديمة ، في المفاهيم المسبقة للصوتيات

، وما إلى ذلك - ولكن من ناحية أخرى لا يزال هناك بعض علامات عدم الرضاعن هذه الأساليب". "١٣

وبالمثل في إنجلتوا ، تركت الطريقة المباشرة بصماتها كتحدى للمعلمين. لكن السياسة المتبعة في السنوات ما بين الحربين العالميتين كانت بمثابة حل وسط ، أي اعتماد الطريقة المباشرة وزيادة التركيز على اللغة المنطوقة وبعض تقنياتها ، ولكن دون اعتبار "المحرمات" أو "الامتناع" في الترجمة أو التفسير النحوي. ب ١. مع "التعرف الصوتى " أو بدونه ، كان للطريقة المباشرة تأثير أو تأثير كبير في أوروبا في المراحل الأولى من تعلم الفرنسية أو الإنجليزية ، بينما استمر تدريس اللغة المتقدم في الاعتماد بشكل أساسي على الأساليب التقليدية. يشار إلى هذا المزيج في إنجلترا باسم "طريقة التسوية" أو "الطريقة الشفوية". كولينز ، مؤلف أحد أكثر الكتب استخدامًا في دورات اللغة الفرنسية خلال فترة ما بين الحربين العالميتين ، دافع عن هذا النهج ودعمه ؛ في تدريس اللغة الفرنسية ، طرح شعار "الفرنسية قدر الإمكان" (Collins 1934). من حيث الجوهر ، غالبًا ما يكون هذا الحل الوسط أقرب أو أكثر ميلًا إلى القواعد النحوية وطيقة الترجمة من الطيقة المياشدة. ١٤

\_

<sup>&#</sup>x27;'Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi*Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ۲۰۱٦), hlm. ۳۳.

<sup>&#</sup>x27;'Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab...*, hlm. rv.

## ج) أهداف الطريقة المباشرة

أما أهداف الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية ما يلى :

- تعطي الطريقة المباشرة الأولوية لمهارة الاستماع و الكلام، وليس مهارة القراءة و الكتابة، لأنها تتضمن الجانب الشفوي من اللغة.
- دور المتعلم إيجابي (يتكلم أكثر من المعلم)، لأنه طريقة تعلم
   و ليس تعليم، حيث يرى معتنقوها أن المتعلم يمكن أن
   يتعلم اللغة بنفسه.
- ۳) تستخدم هذه الطريقة الاقتران المباشرة بين الكلمة وما تدل
   عليه، كما تستخدم الاقتران المباشرة بين الجملة و الموقف
   الذي تستخدم فيه و لهذا سميت الطريقة بالطريقة المباشرة.
- إن الهدف الأساسي الذي تنشده هذه الطريقة هو تنمية
   قدرة الدارس على أن يفكر باللغة العربية و ليس بلغته
   الأولى .
- ه يتم تدريس قواعد النحو و الصرف، بشكل عرضي فقط، ولا يُطلب من الطلاب حفظ القواعد، الشيء الرئيسي هو أن الطلاب قادرين على التحدث باللغة العربية بشكل جيد. ١٥٠

۱°Dedih Wahyudin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab:*Berdasarkan Teori Unit dan Parsial, ..., hlm. ۲۸ – ۲۹.

- تي عملية التعلم، استخدم دائمًا الوسائل الدعائم، سواء
   كانت الدعائم المباشرة (المنمنمات) أو من خلال الصور
   أو الحركات معينة.
- تستخدم هذه الطريقة أسلوب "التقليد و الحفظ" حيث يستظهر الطلاب جملا باللغة الأجنبية و أغانى و محاورات تساعدهم على إتقان اللغة المنشودة. ١٦

#### د) مزايا و عيوب الطريقة المباشرة

فيما ياى بإيجاز مزايا و عيوب الطريقة المباشرة. ١٠ أما قال رشيد أحمد عن أهم مزايا الطريقة المباشرة وهي :

- ١) يتزايد مع هذه الطريقة دوافع الطلاب على تعليم اللغة الأجنبية بعد أن كانوا يتسربون من برامجها
- تعطي هذه الطريقة الرئيسية لمهارات الكلام بدلًا من مهارة
   القراءة و الكتابة على أساس اللغة هي الكلام
- ٣ تستدم هذه الطريقة التقييم النحوي لأن مؤيدي هذه الطريقة يعتقدون أن هذا الحكم النحوي لا يفيد في
   اكتساب المهارات اللغوية المطلوبة

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> رملى عبد المحيط، *استخدام الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية*، توراث: المجلد الخامس، العدد العاشر، (بيكاسي: ديسمبر، ٢٠١٣)، ص. ٤٩.

<sup>&#</sup>x27;'Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab,...*, hlm. ۲0.

ك) بهذه الطريقة يصل المعلم في أقصر وقت إلى التكفير باللغة الأجنبية دون حاجة إلى الترجمة. تناسب هذه الطريقة تعليم اللغة الأجنبية و خاصة في تعليم الكلام^١

#### أما عيوب الطريقة المباشرة ما يلى:

- ١) الطريقة المباشرة تمكن تطبيقها مجموعات صغيرة فقط.
- هذه الطريقة تصعب تقديم مجموعة متنوعة من الأنشطة الشيقة و المتوافقة بظروف الفصل.
- ٣) في تطبيق الطريقة المباشرة في حاجة ماسة للمعلمين المهرة
   و الطلاقة. ١٩
- ٤) استخدام هذه الطريقة يمنع المتعلم من الترجمة أو التحدث
   باللغة الأم، و يمنع تدخل اللغة الأم في اللغة الهدف
- تعاج هذه الطريقة كثير من الأدوات التعليمية لنقل المادة،
   لأنها هذه الطريقة تغفل القواعد النحوية و الصرفية التي يهتمها غير العرب أو غير الناطقين ٢٠

¹¹Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab,...,* hlm. ۲ °.

<sup>&</sup>lt;sup>۱۸</sup> رشيد أحمد طعيمة، المرجع تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الجزء الأول ، ...، ص. ٣٦٥.

٢٠ دحية مسقان، اللغة العربية: تعليمها و تعليمها في إندونيسيا الحديثة، مجلة الثقافة الإسلامية، العدد: ٨، (أبريل، ٢٠١٢)، ص. ٢٢١.

### ه) خطوات الطريقة المباشرة

يجب تدريس هذه الخطوات التي يتخذها المعلم و إعدادها مسبقًا وفقًا لخطوات المناهج و الكتب المدرسية، و يجب على المعلم التأكد من أن طلابه يمكنهم المشاركة فيها و تطبيقها، وقد يجري المعلم في نهاية الحصة تقويما لأداء الطلاب و مدى استيعابهم لما قدم لهم. ١٦

أما هذه خطوات تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية مايلي :

- المقدمة، تحتوي على أمور مختلفة تتعلق بالمواد التي سيتهم تقديمها إما في شكل تصورات أو اختبارات أولية حول المادة أو أي شيء أخرى.
- ٢) يقدم المعلم مادة في شكل الحوارات القصيرة و المريحة باللغة العربية و التي يتم استخدامها كل يوم بشكل متكرر، تم تقديم هذه المادة في البداية شفهيًا بمساعدة الإيماءات أو الإشارات أو التمثيل الدرامي أو الصور.
- ۳) لتوفير فهم لأشكال الكلمات و تركيب الجمل، لا شرف
   و لا يحفظ النحو و الصرف يناقش المعلم / يحلل قواعد.
  - ٤) يمكن أن تكون المواد التدريسية في شكل الحوار. ٢٢

Berdasarkan Teori Unit dan Parsial, ..., hlm. TT - TT.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> Kamil Ramma Oensyar dan M. Hifnik, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Banjarmasin : IAIN Antasari Press, <sup>\*</sup> ', <sup>\*</sup> ), hlm. <sup>^</sup> - <sup>^</sup> .

\* Dedih Wahyudin, *Metode Pembelajaran Bahasa Arab*:

# ٢. مهارة الكلامأ) تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بنفسه الذي يعبر عنه بألفاظ يُقال بنفس الكلام، وفي الإصطلاح هو :الجملة المركبة المفيدة<sup>23</sup>. فالمتكلم الجيد هو الشخص الذي يهتم بمشاركة المستمعين ببعض الإهتمام بالمعلومات أو المعرفة أو بعض الخبرات أو الشخصيات المثيرة للإهتمام أو المحادثة الدينية، و بدون مثل هذه الإهتمامات يصبح الحديث غير حيوى أو فعال. لذا يجب أن يعرف المتحدث ميول المستمعين و احتياجاتهم.

يعتبر الكلام هو المهارة الثانية بعد مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية، و هو جزء من التعبير الوظيفي من حيث الخطب، و إلقاء التعليمات، و كتابة التقارير، و الملاحظات، و الملخصات، و المنشورات، و الإعلانات، و تحرير الرسائل، وما إلى ذلك. ٥٠ وبجانب ذلك قال الدكتور عبد الجيد أحمد منصور أنّ الكلام هو

10

<sup>23</sup> أبو القاسم سليمان بن أحمد بن أيوب الشامي الطبراني، المعجم الوسيط، (تركية المكتبة الإسلامية الطبعة الثالثة)، ص. ٧٩٦.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup>لويس مألف، منجد في اللغة و الأعلام، (بيروت: دار المشرقة الطبيعية الثلاثون)، ص. ١٩٨.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۰</sup>محمود على السمان، *التوجيهة في اللغة العربية* ، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ٢٤٤.

الشكل الأساسي للتواصل الاجتماعي للإنسان، ولهذا السبب يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة و استخدامها.

## ب) أهداف مهارة الكلام

قال الدكتور محمد كامل الناقة في كتابه أن أهمية مهارة الكلام هي :

- عندما تعلم الأسرة الأطفال لغة أجنبية، فإنهم يتوقعون
   منهم أن يتحدثوها
- عندما يتعلم الكبار لغة، فإن التحدث غالبًا ما يكون هدفهم الأساسي
- ٣) إن النجاح في تعلم الكلام باللغة الأجنبية يدفع على
   تعلمها و إنقاء
- إن عملية التعلم اللغة و الاستفادة من المعلم تعتمد على الحديث فالمعلم في تدريسه و تصحيحه أخطاء الطلاب. و عندما يصحح كتابات الطلاب يتنافس معهم في هذا الصدد. ٢٦

قال إبراهيم محمد عطا عن أهداف تعليم مهارة الكلام فكما يلي :

١٦

<sup>&</sup>lt;sup>۲۱</sup> م حمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى، (مكة مكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص. ١٣٦٠.

- ا) تعوید التلامیذ التفکیر المنطقی و ترتیب الأفکار و ربط بعضا
  - تعويد التلاميذ لإتقان النطق و طلاقة اللغة و تمثيل المعنى
- ٣) دعم تفاوت طبقات الكلام في اللسان العربي بحسب تفاو
   الدلالة على تلك الكيفيات
- يسمح للطلاب بالتعبير عما يدور حولهم في الموضوعات
   المناسبة المتعلقة بحياتهم و المجرمين و عملهم داخل المدرسة
   و جارجها في عبارة سليمة
- ه) الكشف عن الماهر بين التلاميذ في مجال الخطابة و
   الإرتجال و سرعة البيان في القول و السداد في الأداء و
   الدقة في الأفكار .<sup>۲۷</sup>

لذلك، فنظرت الباحثة أن أهداف تدريس الكلام هي أن ينطق التلاميذ بلفظ صحيح الذي يوافق الصيغة النحوية و ليعبرها في ذهن و فكر بنظام اللفظ و بالتركيب الصحيح.

1 7

القاهرة: مركز الكتاب للنشر، اللغة العربية، (القاهرة: مركز الكتاب للنشر، ٢٠٠٥)، ص. ٨٩.

# ج) أنواع مهارة الكلام

تنقسم مهارة الكلام إلى قسمين:

# ١) الكلام الوظيفي

الذي ينفذ أهدافا وظيفية في الحياة في البيئة البشرية، و الكلام الوظيفي هو الكلام الذي يهدف إلى أن يتواصل الناس مع بعضهم البعض، لتنظيم حياتهم وتلبية احتياجاتهم. ٢٨ مثل:

#### (أ) المحادثة

أما المحادثة فهي الكلام في المواقف الإتصالية غير المعدة. يبدأ الطلاب عادةً في استخدام هذه الطريقة بأسئلة منهم و إجابات قصيرة من الطلاب. تأتي أهمية المحادثة كطريقة طبيعية للتعامل مع الحياة. يتحدث الناس أكثر بكثير مما يكتبون، ويجب على الشخص فيما يتعلق بالآخرين التحدث إليه

#### (ب) المناقشة

المحادثة مناقشة، معنى هذا ان من أشكال الإتصال اللغوى الأخرى ما لا يعتبر محادثة، وان كان شفهيا كالمحادثة، من هذه الأشكال. مثلا: أن يلقي متحدث كلمة في لقاءما. منها غيرها من مجالات الحديث الشفوي.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۸</sup> أحمد فواد عليان، *المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها*، (الرياض : دار المسلم للنشر و التوزيع، ١٤١٣)، ص. ١٠٢.

# (ج) الحوار

و معنى هذا أن المحادثة لا تتم قسرا ولا تحدث إجبارا، أن حرية المتحث شرط لحديثه و عندما يفتقد هذا الشرط يصبح ما يقوله المتحدث ترديدا أو إملاءا عليه من الأخرين

#### (د) التلقائية

والمحادثة عملية تلقائية يترك الفرد فيها على سجيته، فيستخدم ألوان الحديث كما يشاء، وما يستطيع أن يتواصل مع الأشخاص المثاليين هو عدم الوجود، والتلقائية هنا تعنى ضمن ما تعنيه أن ثمة متغيرات كثيرة تحكم عملية الكلام و تجعله يسير بشكل معين قد لا يتوقعه السامعون

# (ه) فردان

المحادثة هي ظاهرة اجتماعية، وأولئك الذين يطبقون كلمة محادثة على الحوار الداخلي الذي يحدث في عقل الشخص عندما يتحدث، فهم يستخدمون الكلمة فقط كاستعارة، وبالتالي فإن المحادثة هي نشاط يحدث بين فردين. ٢٩

٢٩ رشدي احمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى الجزء الأول.
 ٢٠٠ ص. ١٦٢ – ١٦٣ .

# ٢) الكلام الإبداعي

ويقصد به إظهار المشاعر و التعبير عن المشاعر والتفكير في الذات و ترجمة المشاعر المختلفة بعبارات بليغة و محتارة بعناية بما في ذلك الحقائق اللغوية و النحوية لإيصالها للآخرين بطريقة مشوقة مثيرة هي الأداء الأدبي، و بحيث تنقل سامعها او قارئها إلى المشاركة الوجدانية لمن قالها، ليبقى معه في الجو، ويتحمس بمشاعره، و يشعر بما يشعر به : التحدث عن الجمال الطبيعي، أو المشاعر العاطفية، أو المشاعر الشعرية، أو المنز الخيالي، أو الحديث عن حب الوطن.

#### ب. الدراسات السابقة

فيما يتعلق بكتابة البحث ، قد وجد من البحوث العلمية السابقة التي ثبت أن تكون صحيحة:

1. البحث العلمي "تأثير العوامل على مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية الإسلامية الإنتصار العام الدراسي ٢٠١٩ - ٢٠٢٠"، الذي كتبه نورليي الدراسي ٩ ٢٠١) من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة محمدية ماترام ، بحث الباحث عن العوامل الداخلية و العوامل الخارجية التي تؤثر على مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية

أحمد فواد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها و طرائق تدريسها، ...، ص. ١٠٣

بالمدرسة الثانوية الإسلامية الإنتصار. " التساوي لهذا البحث عن مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية و أما فرقه فهذا البحث عن تأثير العوامل على مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية.

البحث الذي قامت به أرياندي سابوترا (٢٠٢٠٠١١٧٠٣٦) من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر بالموضوع "فعالية الطريقة المباشرة على تقدم نتائج التعليم لتلاميذ المدرسة الثانوية بمعهد المبارك دار الدعوة و الإرشاد بتوباركا"، و نتيجة هذا البحث عن تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة المباشرة فعال في تحسين نتائج تعليم اللغة العربية للتلاميذ المدرسة الثانوية بمعهد المبارك دار الدعوة و الإرشاد بتوباركا. ٢٦ المستوى لهذا البحث هو الطريقة المستخدمة يعني الطريقة المباشرة و أما اختلافه فهذا البحث يركز على تقدم نتائج التعليم لتلاميذ.

٣. البحث العلمي "فعالية تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسيلة الصورة لترقية مهارة الكلام لتلاميذ الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ غرسيك"، الذي قدمه مديحة سالم من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونن

"تأثير العوامل على مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية بالمدرسة ,Nurleni"

<sup>&</sup>quot;۲۰۲۰ - ۲۰۱۹ والثانوية الإسلامية الإنتصار العام الدراسي Skripsi (Mataram : Program S1 Universitas Muhammadiyah, ۲۰۲۰)

<sup>&</sup>quot;فعالية الطريقة المباشرة على تقدم نتائج التعليم لتلاميذ المدرسة ,Aryandi Saputro

<sup>&</sup>quot;الثانوية بمعهد المبارك دار الدعوة و الإرشاد بتوباركا, Skripsi (Makassar : Program S1 UIN Alauddin, ۲۰۲۲).

امبيل الإسلامية الحكومية، وأما نتائج هذا البحث عن الطريقة السمعية الشفوية بوسيلة الصورة فعال في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ غرسيك. ٣٣ المستوى لهذا البحث هو يبحث عن ترقية مهارة الكلام و أما فرقه فهذا البحث هو استخدمت الطريقة السمعية الشفوية.

1. البحث الذي قامت به تيكا أفني (١٣٢٧٠١٣٠) بالموضوع Pengaruh Penerapan Direct Method (Metode Langsung) Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Hijriyah II Palembang", وأما نتائج هذا البحث هو الطريقة المباشرة في المواد العربية تحسين نتائج التعليم لتلاميذ الفصل الرابع في المدرسة الإبتدائية الهجرية للمستوى لهذا البحث هو يبحث عن الطريقة المستخدمة يعني الطريقة المباشرة و أما اختلافه فهذا البحث يركز على نتائج التعليم لتلاميذ في المواد العربية.

\_

<sup>&</sup>quot;فعالية تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسيلة الصورة لترقية مهارة , Madhicha Salim الشمعية الشفوية عرسيك" (Skripsi والكلام لتلاميذ الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ غرسيك" (Surabaya : Program S1 UIN Sunan Ampel, ٢٠٢٠).

Tika Afni, "Pengaruh Penerapan Direct Method (Metode Langsung) Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Hijriyah II Palembang", *Skripsi* (Palembang: Program S1 UIN Raden Fatah, Y. VV).

# ج. الإطار الفكري

هناك العديد من التصورات بأن تعليم اللغة العربية أمر صعب للغاية، لأن اللغة يصعب حفظها وفهمها، على الرغم من أن اللغة العربية هي لغة القرآن التي يجب أن يعرفها الجميع، لذالك هناك مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. في تطبيق أساليب الدعوة على مهارة الكلام، قلة قليلة من الطلاب قادرون على التحدث بالغة العربية بسبب نقص الأساليب في المدرسة.

في هذا الدرس، الخطوة الأولى التي يتخذها المدرس هي تقديم شرح للطريقة المباشرة ، ثم تقديم تمارين ، ثم يستطيع المدرس تقييم قدرة الطلاب الضعفاء جدًا ، ثم بعد ذلك يطبق المدرس الطريقة التي هي طريقة الدورة المنفذة بحيث يمكنها تحسين قدرة الطالب على مهارة الكلام.

#### الباب الثالث

#### مناهج البحث

### أ. أنواع و مناهج البحث

كما عرفنا، يتم تقسيم طريقة البحث إلى قسمين هما الطريقة الكيفية و الطريقة الكمية. الطريقة الكيفية هي طريقة مهتم بالظاهرة الكيفية النوعية أي الظواهر التي ترتبط بالكيفية أو النوع أو التي تشتمل عليهما أو التي تبحث الباحثة في أهداف و البيانات الوصفية و معلوماتها بصفة عامة.أما الطريقة الكمية على مقياس الكمية أو المقدار وهذا النوع من الأبحاث قابل للتطبيق على الظواهر التي يمكن التعبير عنها بلغة الكمية أو عكسها أي أهداف البحث و البيانات الوصفية و معلوماتها بصفة واضحة و محديدة. ""

وفي هذا البحث الذي استخدمته الباحثة يف هذا البحث هو الطريقة الكيفية بالمنهج الوصفي. لأن في هذا البحث إجرات البحث التي تنتج البيانات الوصفية كالأصوات المكتوبة أو من ألسنة الأشخاص وطبائع المتأملة. وتري الباحثة أن الشخص هو الوسيلة الأفضل لجمع البيانات. كان الشخص وسيلة متصلة بالمخبر يقدر على فهم أنواع التبادلات في الميدان والحصول عليها. وفي هذا البحث الذي استخدمته الباحثة هي عبارة عن نوع بحث مسبق من نوع مجموعة واحدة تصميم الاختبار الأول و الاختبار الثاني. ٢٦ في

<sup>°</sup> رشيدي القواسمة، مناهج البحث العلمي، (عمان : جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١٢)،

ص. ۱۸.

هذا التصميم يوجد الاختبار الأول قبل تلقي العلاج. وبالتالي يمكن معرفة نتائج العلاج بشكل أكثر دقة ، لأنه يمكن مقارنتها بالظروف قبل العلاج. لذلك يقوم الباحث بإجراء اختبار واحد قبل تطبيق الطريقة المباشرة واختبار واحد بعد تطبيق الطريقة المباشرة.

#### ب. مكان و وقت البحث

#### ١. مكان البحث

أما مكان البحث في هذا البحث في الفصل العاشر المحلول الصحيح لتطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو.

#### ٢. وقت البحث

يجري هذا البحث في ٢ - ١٧ مايو ٢٠٢٣ في الفصل العاشر.

#### ج. مصادر البيانات

في هذا البحث، تستخدم الباحثة طريقة تحديد مصادر البيانات أو غالبا ما يشار إلى وسيلة لتحديد الموضوع الذي تم تعيين كما كان للحصول على بيانات العينة. في حين أن تعريف العينة بعض الناس الذين يعتبرون لتمثيل الدراسة بأكملها. ولذالك، مصادر البيانات في البحث هو المختبر الذين يعتبر فهم عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو.

يوجد نوعان من مصادر البيانات في هذا البحث، و هما:

#### ١. المصدر الأساسية

المصدر الأساسية في هذا البحث هم تلاميذ في الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية نمضة العلماء الثالثة سونان كاتونج. احتاج التلاميذ في هذه البحث لمعرفة تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر من خلال الاختبارات التي أجراها الباحثة.

#### ٢. المصدر الثانوية

المصدر الثانوية في هذا البحث هي لتكملة المصدر الأساسية. أما بالنسبة لمصدر الثانوية هنا، وهم مدير المدرسة، و الوثائق، و السجلات المدرسية في المدرسة. ومصادر هذه البيانات هي مدرس اللغة العربية، يتكون مصادر البيانات في هذا البحث هي البيانات عن خطوات تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطلاب الفصل العاشر بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج.

#### د. بؤرة البحث

تركز الباحثة بحثها في هذا المسألة حتى لا تخرج، تركيز هذا البحث عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليونجو

# ه. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات التي استخدمه الباحثة هي :

#### ١. طريقة الملاحظة

تعتبر الملاحظة بالوسيلة التي يستخدمها اللإنسان العادي في غكتسابه لخبراته و معلوماته حيث يجمع خبراته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه. ٢٧ والملاحظة يستخدمها في هذا البحث هو تشترك الباحثة في التعليم في الفصل لملاحظة كيفية مهارة الكلام لدى التلاميذ و كيفية استخدام الطريقة لترقية مهارة الكلام لدى التلاميذ.

#### ٢. طريقة المقابلة

هي طريقة جمع البيانات بعميلة الأسئلة و الأجوبة إلى المختبر أو المستجيب مباشرة. ٢٨ استخدمت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة عن عميلة تعليم مهارة الكلام لتلاميذ الفصل العاشر على معلم اللغة العربية في لمدرسة نمضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup> ذوفان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق، البحث العلمي مفهومة أدواته أساليبه، (عمان : دار الفكر، ۱۹۸۷)، ص. ۱۳۹.

۲۸Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Alfabeta, ۲۰۱۲), hlm. ۱۹۳.

#### ٣. طريقة الوثائق

هذه الطريقة جمع البيانات و مصدرها مكتوبة من الكتب و المجلات و الجرائد و غيرها. ٣٩ يستخدم الباحثة هذه الطريقة للحصول على معلومات حول تاريخ إنشاء المدرسة، و حالة المعلمين و الطلاب، وما إلى ذلك.

#### و. اختبار صحة البيانات

التثليث يعني مقارنة البيانات التي تم الحصول عليها من عدة طرق الجمع البيانات في هذه الدراسة ، وقارن الباحثون البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات مع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات مع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات مع البيانات التي تم الحصول عليها من الوثائق المكتوبة 40. في هذا البحث قامت الباحثة بمقارنة البيانات المتحصل عليها من الملاحظة في أوقات مختلفة وبمقارنة البيانات المتحصل عليها من مقابلة المدرس. بذالك، تقارن الباحثة بيانات الملاحظة مع بيانات المقابلة وكذلك البيانات المستمدة من الوثائق ذات الصلة، بحيث تتم مقارنة ما يتم الحصول عليه من مصادر متبتة بيانات مماثلة تم الحصول عليها من مصادر.

<sup>&</sup>lt;sup>ra</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : PT. Rineka Cipta, \ 9.9\), hlm. Yr £.

<sup>&</sup>lt;sup>\$\</sup>Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Alfabeta, Y...o), hlm. YV.

# ز. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات الذي يستخدمه هو تحليل يعتمد على البيانات التي تم الحصول عليها، بحيث يمكن فهمها ورؤيتها بسهولة. أما البيانات من العناصر في تحليل البيانات كما يلي:

#### ١. تخفيض البيانات

كلما كثرت البيانات التي حصل عليها الباحث كلما اختلطت ومن هنا جاءت أهمية تخفيض البيانات لتخفيض البيانات هي عملية اختيار البيانات وتصفيتها، فأخري تحليل البيانات المناسبة بالموضوع.

في هذا البحث، حصلت الباحثة على بيانات من المقابلة والملاحظة والوثائق المعقدة في تعليم اللغة العربية، ثم اختصروها باختيار وتحديد خطوات تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام مع نتائج التعليم لدى الطلاب.

#### ٢. عرض البيانات

هي عملية عرض وإعداد البيانات التي تشمل التعريف والتصنيف والتنظيم والبيانات بطريقة منهجية وذاتية وشاملة ، ثم تأتي أخيرًا في تفسير البيانات وعرضها في البحث الكيفي على شكل صور وبيانات. بما في ذلك والتواصل بين الأغنياء ومن في حكمهم ، وعرض البيانات في البحث النوعي يتغلب على أساليب الكتابة الوصفية من خلال تقديم البيانات التي تجعل من السهل فهم ما يحدث وتنظيم العمل على أساس تحقيق الفهم.

أما لتحليل مستوى فروق نتائج التعليم للمجموعة يستخدم باختبار، الذي يحصل عليها الباحث خلال الاختبار القبلي و الاختبار البعدي، هذا الاختبار يستخدم للاختشاف عن التفوت و المساوة بين حالتين أو معاملتين على أسس المقارنة بين الوسط الحسابي أو المعدل ( mean ) من الحالتين و استخدام رموز المأوية ( prosentase ). فيما يلي خطوات تحليل البيانات:

رمز المأوية ( prosentase )

استخدمت الباحثة رمز المأوية لتحليل البيانات عن مهارة الكلام لطلاب. رمزه فيما يلى:

$$P = \frac{F}{N} \times 100\%$$

البيان:

P = النسبة المأوية

عدد الطلاب المناسة بالنتجة F

عدد جمع الطلاب= N

أما التفسير و العيين فتحليل البيانات المجوعة و تحقيق الإفتراض العلمي، فتستعملت الباحثة المقدار الذي قدمته سوهارسيمي أريكونطا فيما يلي:

مقدار تحليل البيانات

تقدير	النتيجة	الرقم
ممتاز	۸٠ - ۱٠٠	1
جيد جدا	V· - V9	۲
جيد	7 79	٣
مقبول	0. – 09	٤
ضعیف	۲۰ – ٤٩	0

#### ٣. إستنتاج البيانات

الخطوة بعد تقديم البيانات هي استخلاص الاستنتاجات والاستنتاجات وليس الاستنتاج الأول ثابتًا في القانون إذا كنت دليلًا جديدًا وعلى الأرجح في جمع البيانات بعد ذلك ، ولكن إذا كان الاستنتاج الأول مرتبطًا ودورًا مع دليل صحيح وصحيح ، عندما يعود الباحث إلى مجال البحث وجمع البيانات ، ثم يحمي الخصم الأول بالخصم الحقيقي. لا يبقى ويتطور عندما يخرج الباحثون في الميدان.

# الباب الرابع

#### نتائج البحث و بحثها

# أ. عرض البيانات

# ١. هواية لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج كاليوونجو

اسم المدرسة الثانوية الإسلامية نهضة

العلماء الثالثة سونان كاتونج

رقم المدرسة الوطنية الرئسي : ١٣١٢٣٣٢٤٠٠٠٢

العنوان : الشارع ساواه جاتي

القرية : فلانتاران

المدينة : كيندال

الولاية : جاوى الوسطى

تاريخ إقامتها : ١٣٧٢٥

رقم الهاتف : ۲۹۲ (۲۹۲)

شهادة المدرسة : أ

رئيس المدرسة : الحاجة نور إزّة المستفرحة

الماجستير الم

# ٢. تاريخ تأسيس لمدرسة نفضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج

ن نتيجة الوثائق بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج يوم الثلاثاء في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣.

لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج هي مؤسسة تعليمية رسمية تحت رعاية معهد المعارف نحضة العلماء التعليمي في كيندال ريجنسي ، يعني في ١ يناير ١٩٧٧، والتي تعمل تحت إشراف وزارة الدين في جمهورية إندونيسيا ، والتي تنظم التعليم العام مع التركيز على الإسلام في مستوى التعليم الثانوي كاستمرار لما يعادل المدرسة المتوسطة.

لديها مؤسسة واحدة مع المدرسة المتوسطة الإسلامية سونان كاتونج أولاً لديها مؤسسة واحدة مع المدرسة المتوسطة الإسلامية نحضة العلماء سونان كاتونج، لكنها قررت الانفصال نفسه من المدرسة المتوسطة الإسلامية نحضة العلماء سونان كاتونج في السنة ٢٠٠٥. بعد فصل مدارس بين المدرسة الثانوية الإسلامية والمدرسة المتوسطة الإسلامية، قررت تشكيل مؤسستها الخاصة لتسهيل الأمر، لكن القرابة بين المدرسة الثانوية الإسلامية لا تزال قريبة جدًا. ٢٠

# ٣. رؤية و بعثة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج أ) رؤية لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج كشكل من أشكال التعليم الرسمي الذي يلتزم بتطوير العلوم ، فإن لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج

\_

<sup>&</sup>lt;sup>٢٢</sup> المقابلة مع رئيس الإدارة في غرفة الإدارة بلمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣.

لديه الرؤية التالية : "تحقيق جيل مسلم ذكي ، متفوق ، مبدع ، ومستقل"

### ب) بعثة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج

بناءً على الرؤية أعلاه ، فإن مهمة لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج هي كما يلي: ٢٩

- ١) تنمية الشخصية الدينية بالطاعة والتقدير في العبادة حسب
   دياناتهم ومعتقداتهم.
- تنمية مهارات التفكير النقدي والإبداع والقدرة على التواصل والتعاون في حل مشاكل الحياة والمعيشة .
- ٣) تطوير القدرات الأكاديمية والمهارات الحياتية بالشكل الأمثل وفقًا لمواهبهم واهتماماتهم وزيادة قدرتهم التنافسية في الالتحاق بالتعليم العالي.
- ٤) تطوير شخصية الطلاب في التصرف المنضبط والديني والتصرف الجاد والصارم والقومية والتعاون المتبادل والنزاهة والمسؤولية في التمثيل.
- ه) تنمية مواقف وسلوكيات الأخلاق في العلاقات الاجتماعية الجيدة داخل المدرسة والأسرة والمجتمع والسعي للحفاظ على الوظائف البيئية و/ أو منع الأضرار البيئية.

٣ ٤

<sup>&</sup>lt;sup>٢٦</sup> نتيجة الوثائق بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج يوم الثلاثاء في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣.

# ٤. حالة المدرسين في لمدرسة نفضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج

أما فيما يلي فهي حالة المدرسين في لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج عام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٢ هي ٢٥ مدرسا. ٢٤

الوظيفة	أسماء المدرسين	الرقم
رئيس المدرسة	نور إزّة المستفرحة	٠١.
وكيل طلاب المنهج الدّراسة	م. خير الأُمّم	٠٢.
وكيل طلاب الشؤون الطلاب	نور هداية	۰۳
وكيل طلاب المرافق العامة	أمي حاميدة	٠ ٤
وكيل طلاب العلاقات العامة	أمي الحدى	.0
أمين الصّندوق	<i>ه</i> ايتي	۲.
مدرسة الفزياء	ن. أولفاة جيجرا ديفي	. >
مدرسة تاريخ الثقافي الإسلامية	نور هداية	۸.
مدرسة تاريخ الإندونيسيا	سيتي عائشة	.9
مدرسة اللغة الإنجلزية	سافطري	٠١٠
مدرسة الرياضيّات	سبعة نوفيانتي	. 1 1
مدرسة البيولوجيا	توميانتي	٠١٢.
مدرسة الفنون الثقافية	أنيتا هيستياواتي	.17
مدرسة تعليم الفنون	أريني حسبيا	۱. ١٤
مدرس الرياضيّات	ويجيا ويمبي	.10

<sup>44</sup> نتيجة الوثائق بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج يوم الثلاثاء في

التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣

مدرس اللغة العربية	نور هداية	۲۱.
مدرسة التاريخ	وارداني نوفيكاساري	.۱٧
مدرس الكمياء	هيري سوبريانتو	٠١٨
مدرسة التربية الوطنية	مؤلفة	.19
مدرس الرياضة الصحة	مولانا أقصى	٠٢٠
مدرسة العلوم الإجتماعية	نور العناية	١٢.
مدرسة اللغة الإندونيسية	شفاء الرّحيمة	. ۲ ۲
مدرس عقيدة الأخلاق	سبحان	٠٢٣
رئيس الإدارة	م.أمين المصطفى	٤٢.
ساطر الأرشيف	إيدي بوانتو	٠٢٥
ساطر الأداوات المدرسة	أديتيا الرحمن	۲۲.
أمين المكتبة	م. أمير معصوم	٠٢٧
الإشراف الإجتماعي الأولى	إيوان سيتيو	۸۲.
الإشرافة الإجتماعية الثاني	إينداه نور خريسما	٠٢٩
حافظ المدرسة	م. مسعود	٠٣٠

# حالة التلاميذ في لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج

أما فيما يلي فهي حالة التلاميذ في لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج يعني ٤٥٤ تلاميذ. تتكون من ١٥٩ تلميذ و ٢٩٥ تلميذة. ٥٠ تلميذة. ٥٠

المجموع	المؤنث	المذكر	الصف	الرقم
101	٩٣	٥٨	العاشر	٠١.
107	1.1	٥٦	الحادي عشر	٠٢.
١٤٦	1.1	٤٥	الثاني عشر	٠٣.
202	790	109		المجموع

#### ب. تحليل البيانات

١. تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نمضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج كاليوونجو

بعد أن قامت الباحثة بحثًا من خلال ملاحظة عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو عن مادة الطعام والشراب ، وقد عقد ثلاثة لقاءات في الفصل العاشر العلوم

دُ المقابلة مع رئيس الإدارة في غرفة الإدارة بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣.

الطبيعية الثاني. أما بالنسبة لنتائج الملاحظات الخاصة بتطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية فهي كالتالي :

#### أ) اللقاء الأول

قدمت الباحثة الملاحظة الأولى عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمواد الطعام والشراب في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣، ونتائج الملاحظة الأولى كما يلى: ٢٠

# ١) بدأ المدرس الدرس بالسلام والدعاء

الخطوة الأولى في بدأ الفصل هي أن يقوم المدرس بإلقاء السلام والدعاء، دخل المدرس إلى الفصل وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته"، وقال المدرس "حي نبدأ تدريسنا بقراءة البسملة و الفاتحة جماعة"، فقرأ الطلاب البسملة والفاتحة حماعة.

#### ٢) يحيى المدرس الطلاب

الخطوة الثانية هي أن المدرس يحيي الطلاب وسأل عن أداء الطلاب، قال المدرس "صباح الخير"، وأجاب الطلاب "صباح النور"، ثم قال المدرس "كيف حالكم؟"، وأجاب الطلاب "الحمد لله بخير والعافية يا أستاذ".

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> الملاحظة في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣.

#### ٣) يتحقق المدرس من حضور الطلاب

الخطوة الثالثة هي قرأ المدرس بقراءة كشف الحضور من خلال قراءة أسماء الطلاب لمعرفة الطلاب الذين كانوا حاضرين والذين لم يكونوا حاضرين أو غائبين، على سبيل المثال ، قال المدرس أحمد لبيب وأجاب بكلمة "حاضر". وكذلك يفعل الطلاب الآخرون.

## ٤) سأل المدرس المادة المراد دراستها

الخطوة الرابعة هي سأل المدرس من الطلاب لفت انتباه الطلاب إلى الدرس. قال المدرس"ما الذي سدرسنا اليوم؟" ، أجاب الطلاب "درسنا اليوم هو الطعام والشراب" ، وكتب المدرس المادة على السبورة.

# ٥) يكرر المدرس قليلاً من المواد الماضي قبل بداية المادة الجديدة

الخطوة الخامسة هي سأل المدرس المواد الماضى لتذكير الطلاب بفهمهم للمادة. سأل المدرس "ما هي مادتنا بالأمس؟" ، أجاب الطلاب "كانت مادتنا بالأمس الهواية" ، ثم سأل المدرس "ما هي الهوايات التي تعرفها؟" ، ثم اختار المدرس أحد الطلاب للإجابة على اسمه ريحان ، "كان هناك الرسم والقراءة ولعب كرة القدم".

#### ٦) بدأ المدرس بالمواد الجديدة

الخطوة السادسة هي يقدم المدرس المادة الجديدة عن الطعام والشراب من خلال ذكر المفردات الخاصة بالمواد باستخدام وسائط السبورة ، ويذكر المدرس المفردات ثم يلاحظ الطلاب المفردات. المدرس يقول "يتناول الفطور، يتناول الغداء، يتناول العشاء، أرز ، سمك ، دجاج ، اللحم ، خضروات ، ماء ، تفاح ، برتقال ، شاي ، قهوة " وإلخ.

# ٧) أمر المدرس الطلاب لتكرير المفردات

الخطوة السابعة هي يأمر المدرس الطلاب لتكرير المفردات معًا ثم يقوم بتعيين العديد من الطلاب لتكرير المفردات بشكل فردي. ويسأل المدرس الطلاب عن معنى المفردات. ثم يجيب بعض الطلاب على معنى المفردات التي تم ذكرها.

#### ٨) يأخذ المدرس درجات الاختبار الأول

الخطوة الثامنة هي يختار المدرس الطلاب بدورهم لتكرير المفردات التي تم ذكرها ، يأخذ المدرس بشكل غير مباشر نتائج مهارة الكلام لدى الطلاب من خلال ملاحظة جوانب المفردات والتركيب والتعبير والنطق.

## ٩) يكرر المدرس مادة اليوم

الخطوة التاسعة هي قبل انتهاء اللقاء اليوم ، يكرر المدرس والطلاب مواد اليوم ، حتى يتمكن الطلاب من فهم المواد التي تمت دراستها بشكل صحيح

# ١٠) سأل المدرس الطلاب عن المادة التي دراستها في اللقاء التالي

الخطوة العاشرة هي يسأل المدرس الطلاب عن المادة. قال المعلم "هل أي سؤال يسأل عن مادتنا اليوم؟". أجاب الطلاب اسمه عرفان "أنا أستاذ ، ما هي المادة التالية؟". أجاب المعلم "المادة التالية هي الحوار عن الطعام والشراب، يرجى دراسة الحوار عن الطعام والشراب، اللقاء القادم سنناقشها معًا

#### ١١) اختتم المدرس درس اليوم بالدعاء وإلقاء السلام

الخطوة الأخيرة هي اختتم المدرس اللقاء بقولها "حي نختتم لقاء اليوم بقراءة الحمدلة معا". وأجاب الطلاب "الحمد لله ربّ العالمين"، ثم قرأ المدرس الدعاء وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته". ثم خرج المدرس من الفصل.

انطلاقا من هذه الملاحظة، قالت الباحثة إنه في تطوير مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية يتم تطبيق الطريقة المباشرة، لأن ليس فيها أي تطبيق فيها اللغة غير العربية في تعليم اللغة العربية.

ثم لاخظت الباحثة اللقاء الثاني، أما الفرق بين نتائج الملاحظة الأولى والثانية هي في هذا اللقاء كان الحوار عن مادة الطعام والشرب. بينما تناول اللقاء الأول جوانب إتقان المفرودات. فيما يلي نتائج الملاحظة الثانية:

#### ب) اللقاء الثاني

قدمت الباحثة الملاحظة الثاني عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمواد الطعام والشراب في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٣، ونتائج الملاحظة الأولى كما يلى: ٢٠

### ١) بدأ المدرس الدرس بالسلام والدعاء

الخطوة الأولى في بدأ الفصل هي أن يقوم المدرس بإلقاء السلام والدعاء، دخل المدرس إلى الفصل وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته"، وقال المدرس "حي نبدأ تدريسنا بقراءة البسملة و الفاتحة جماعة"، فقرأ الطلاب البسملة والفاتحة حماعة.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> الملاحظة في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٣.

#### ٢) يحيى المدرس الطلاب

الخطوة الثانية هي أن المدرس يحيي الطلاب وسأل عن أداء الطلاب، قال المدرس "مساء الخير"، وأجاب الطلاب "مساء النور"، ثم قال المدرس "كيف حالكم؟"، وأجاب الطلاب "الحمد لله بخير والعافية يا أستاذ".

# ٣) يتحقق المعلم من حضور الطلاب

الخطوة الثالثة هي قرأ المدرس بقراءة كشف الحضور من خلال قراءة أسماء الطلاب لمعرفة الطلاب الذين كانوا حاضرين والذين لم يكونوا حاضرين أو غائبين، على سبيل المثال ، قال المدرس أحمد لبيب وأجاب بكلمة "حاضر". وكذلك يفعل الطلاب الآخرون.

### ٤) سأل المدرس المادة المراد دراستها

الخطوة الرابعة هي سأل المدرس من الطلاب لفت انتباه الطلاب إلى الدرس. قال المدرس"ما الذي سدرسنا اليوم؟" ، أجاب الطلاب "درسنا اليوم عن حوار الطعام والشراب".

# ٥) يكرر المدرس قليلاً من المواد الماضي قبل بداية المادة الجديدة

الخطوة الخامسة هي سأل المدرس المواد الماضى لتذكير الطلاب بفهمهم للمادة. سأل المدرس "ما هي مادتنا

بالأمس؟" ، أجاب الطلاب "كانت مادتنا بالأمس عن مفردات الطعام والشراب" ، ثم سأل المدرس "ما هو مفردات الطعام والشراب الذي يعرفها؟" ، ثم يجيب الطلاب على مفردات الطعام والشراب معًا.

# ٦) بدأ المدرس بالمواد الجديدة

الخطوة السادسة هي يقدم المدرس مادة الحوار عن الطعام والشراب ، يعطي المعلم أمثلة للحوار ثم يلاحظ الطلاب أولاً.

## ٧) أمر المدرس الطلاب لتكرير الحوار

الخطوة السابعة هي يأمر المدرس الطلاب لتكرير الحوار بتقسيم الفصل إلى مجموعتين. المجموعة الأولى باسم فريد و المجموعة الثانية باسم طريق، ثم يبدأ الحوار بدورها.

#### ٨) يأخذ المدرس درجات الاختبار الثابي

الخطوة الثامنة هي يختار المدرس الطلاب لتكرير الحوار مع أصدقائه، يأخذ المدرس بشكل غير مباشر نتائج مهارة الكلام لدى الطلاب من خلال ملاحظة جوانب المفردات والتركيب والتعبير والنطق.

#### ٩) يكرر المدرس مادة اليوم

الخطوة التاسعة هي قبل انتهاء اللقاء اليوم ، يكرر المدرس والطلاب مواد اليوم ، حتى يتمكن الطلاب من فهم المواد التي تمت دراستها بشكل صحيح

# ١٠) سأل المدرس الطلاب عن المادة التي دراستها

الخطوة العاشرة هي يسأل المدرس الطلاب عن المادة. قال المعلم "هل أي سؤال يسأل عن مادتنا اليوم؟". أجاب الطلاب "لا أستاذ".

# ١١) اختتم المدرس درس اليوم بالدعاء وإلقاء السلام

الخطوة الأخيرة هي اختتم المدرس اللقاء بقولها "حي نختتم لقاء اليوم بقراءة الحمدلة معا". وأجاب الطلاب "الحمد لله ربّ العالمين"، ثم قرأ المدرس الدعاء وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته". ثم خرج المدرس من الفصل.

انطلاقا من هذه الملاحظة، قالت الباحثة إنه في تطوير مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية يتم تطبيق الطريقة المباشرة، في هذا اللقاء، ركز المدرس بشكل أكبر على تطوير مهارة الكلام لدى الطلاب باستخدام الحوار.

وقد قامت الباحثة بالملاحظة الثالثة في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣ عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج كاليوونجو، وتعليم اللغة العربية لايزال في مادة الطعام والشراب، ونتائج الملاحظة الثالثة هي تتعلق بمراجعة المادة التي تعليمها الطلاب في اللقاء الماضى على شكل التدريبات والتمارن لأجل تطوير فهم الطلاب. فيما يلي نتائج الملاحظة الثالثة :^

#### ١) بدأ المدرس الدرس بالسلام والدعاء

الخطوة الأولى في بدأ الفصل هي أن يقوم المدرس بإلقاء السلام والدعاء، دخل المدرس إلى الفصل وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته"، وقال المدرس "حي نبدأ تدريسنا بقراءة البسملة و الفاتحة جماعة"، فقرأ الطلاب البسملة والفاتحة جماعة.

#### ٢) يحيى المدرس الطلاب

الخطوة الثانية هي أن المدرس يحيي الطلاب وسأل عن أداء الطلاب، قال المدرس "مساء الخير"، وأجاب الطلاب

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> الملاحظة في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣.

"مساء النور"، ثم قال المدرس "كيف حالكم؟"، وأجاب الطلاب "الحمد لله بخير والعافية يا أستاذ".

### ٣) يتحقق المعلم من حضور الطلاب

الخطوة الثالثة هي قرأ المدرس بقراءة كشف الحضور من خلال قراءة أسماء الطلاب لمعرفة الطلاب الذين كانوا حاضرين والذين لم يكونوا حاضرين أو غائبين، على سبيل المثال ، قال المدرس أحمد لبيب وأجاب بكلمة "حاضر". وكذلك يفعل الطلاب الآخرون.

### ٤) سأل المدرس المادة المراد دراستها

الخطوة الرابعة هي سأل المدرس من الطلاب لفت انتباه الطلاب إلى الدرس. قال المدرس"ما الذي سدرسنا اليوم؟" ، أجاب الطلاب "لا نعرف أستاذ". ثم قال المدرس " اليوم سوف نكرر المادة التي تمت دراستها في اللقاء الماضي".

# ٥) يكرر المدرس المادة الماضي مع الطلاب

الخطوة الخامسة هي يقوم المدرس والطلاب بتكرير المواد التي تمت دراستها في اللقاء الماضى وتوفير الدافع للطلاب للكلام باللغة العربية في كثير من الأحيان.

#### ٦) أمر المدرس الطلاب لدراسة المادة التالية

الخطوة السادسة هي أمر المدرس الطلاب لدراسة المادة التالية"، المادة التالية المادة المادة التالية المادة التالية المادة التالية المادة المادة

# ٧) اختتم المدرس درس اليوم بالدعاء وإلقاء السلام

الخطوة الأخيرة هي اختتم المدرس اللقاء بقولها "حي نختتم لقاء اليوم بقراءة الحمدلة معا". وأجاب الطلاب "الحمد لله ربّ العالمين"، ثم قرأ المدرس الدعاء وقال "السلام عليكم ورحمة الله وبركاته" وأجاب الطلاب "وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته". ثم خرج المدرس من الفصل.

من اللقاء الأولى والثانية والثالثة يمكن الاستنتاج أن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو يتم ترتيبها بانتظام وتسهل على الطلاب تعليم اللغة العربية ، وخاصة مهارة الكلام.

بعد أن قامت الباحثة الملاحظة، ثم وقد قامت الباحثة بالمقابلة مع مدرس اللغة العربية و الطلاب في الفصل العاشر العلوم الطبيعية الثانية عن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في

الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو، المقابلة مع مدرس اللغة العربية ونتائجها كما يأتي: ٤٩

- الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية لأنهم يريد أن يعتاد الطلاب على الكلام باستخدام اللغة العربية في الحياة اليومية
- حالة الطلاب عند تعليم استخدام الطريقة المباشرة هو أنه لا يزال هناك بعض الطلاب الذين يتحدثون إلى أنفسهم ويولون اهتمامًا أقل للمدرس
- ٣) يقوم المدرس بتعويد الطلاب على الكلام باللغة العربية أثناء دروس
   اللغة العربية ويحفز الطلاب على أن يكونوا أكثر حماسًا لتعليم اللغة
   العربية
- ٤) يمكن أن تؤدي نتائج تطبيق الطريقة المباشرة إلى تطوير مهارة الكلام
   لدى الطلاب
- ه) لأن تطبيق الطريقة المباشرة في مهارة الكلام ، لا يفهم الطلاب معنى
   بعض مفردات اللغة العربية .

المقابلة مع الطلاب في الفصل العاشر العلوم الطبيعية الثانية ونتائجها كما يأتي: ٥٠

° المقابلة مع الطلاب للفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣.

أن المقابلة مع مدرس اللغة العربية للفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ١٥ مايو ٢٠٢٣.

- ١) يعد تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية أمرًا ممتعًا لأن المعلم والأصدقاء يمارسونه بشكل مباشر
- المرافق التي توفرها المدرسة داعمة للغاية في التعلم ، على سبيل المثال ،
   كل فصل به مكيف هواء حتى لا يسخن عندما يحدث التعلم
- ٣) يمكن لنتائج التعلم التي يتم الحصول عليها من تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية تطوير مهارة الكلام وزيادة الدرجات التي تم الحصول عليها أيضًا.

من هذه المقابلة خلصت الباحثة إلى أن طبق المدرس الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية حسب ظروف الطلاب بحيث يمكن استخدام هذه الطريقة بشكل صحيح في هذه المدرسة. و المقابلة مع الطلاب أن تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية أمر ممتع لأن المعلم يعلم بشكل مباشر حتى يتمكن من تطوير مهارة الكلام لدى الطلاب.

٢. نتائج التعليم من تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في التعليم
 اللغة العربية في الفصل العاشرة للدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية
 الإسلاميةسونان كاتونج كاليوونجو

بناءً على الملاحظة التي تم إجراؤها في الفصل العاشر العلوم الطبيعية الثاني بإجمالي ٣٤ طالبًا ، تم إجراء الاختبار الأول في اللقاء الثاني والذي يهدف إلى تحديد قدرات الطلاب الأولية حول مدى مهارة الكلام لدى الطلاب حول مواد الطعام والشراب . وأما التقدير على المفردات

المتقنة ، فإن التراكب صحيح ، والتعبير صحيح ، والنطق صحيح . كما هو موضح أدناه هو دليل لتقييم مهارة الكلام:  $^{\circ}$ 

البيان عن الجوائب المقررة

البيان	الجوانب المقررة	الرقم
70	المفردات	١
19 - 70	١. يستخدم المفردات التي يفضلها	
	أهل اللغة	
14-17	٢. يستخدم ألفاظا غير معبرة	
	أحيانا ولكن معنى ما يقول	
	مفهوم تماما	
V — 17	٣. يست خدم بعض الألفاظ	
	الخاطئة مما تسبب في عدم	
	وضوح معنى بعض فقرات حذيثة	
1 -7	٤. قلة المفردات واستخدامه في غير	
	السياق المناسب	
40	تراكيب	۲
19 - 70	١. يرتكب أخطاء نحوية وصرفية	
	قليلة جدا لا تؤثر في فهم المعنى	
14-17	٢. مع كثيرة أخطاء النحوية يمكن	

<sup>°</sup> الملاحظة في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر بلمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو في التاريخ ٢مايو ٢٠٢٣.

	فهم ما يعينه تماما	
	1	
v — \	٣. تسبب أخطاؤه النحوية في عدم	
	فهم المعني أحيانا	
7 - 7	٤. يصعب ما يقول إلا قليل بسبب	
	الأخطاء النحوية	
40	تعبير	٣
19 - 70	١. يتحدث بطلاقة كأهل اللغة	
17-11	٢. استطاعة التعبير تماما عما يريد	
	مع بعض الترد والتكرار	
٧ - ١٢	٣. كثيرة التردد والبطاء الشديد وقد	
	يصعب فهم ما يقول	
1 -7	٤. كثيرة التردد وصمته في زمن	
	طويل حتى يصعب فهم ما يعينه	
70	نطق	٤
19 - 70	١. مفهوم تماما مع وجود لكنه	
	أحنبية خفيفة	
14-14	۲. مفهوم غير بعيد مع وجود لكنه	
	واضحة	
٧ - ١٢	٣. الأخطاء الكثيرة في النطق وتقود	
	إلى سوء الفهم	
۲ – ۱	٤. لايمكن فهمه لكثيرة أحطاء	
	النطق	

فيما يلي نتائج الاختبار الأول الذي أجري على ٣٤ طالبا : ٢٠

نتائج الاختبار الأول

			ط	تبار لكل نق	نتائج الاخ		
التقدير	النتيجة	نطق	تعبير	تراكيب	مفردات	أسماء الطلاب	الرقم
جيد	٦٣	10	١٧	10	١٦	احمد لابيب الصادق	٠١.
مقبول	09	١٤	١٤	١٦	10	الشفاء نور الاستقامة	٠٢.
مقبول	٥٧	10	١٣	١٤	10	بليا نشيه الدين	۰۳.
جيد	٦١	7	10	١٤	١٦	ايلا اوكتافيا رحمنداني	٤ .
مقبول	०७	10	١٤	١٣	١٤	إرلانجا ساتريا أجونج	.0
ضعيف	٤٨	١٢	11	١٢	١٣	إرلينا أرديان ناندا	٦.
مقبول	09	١٤	١٤	١٦	10	فلاح رافيلا	٠٧.
مقبول	٥٦	١٤	١٣	10	١٤	حنان حورة سلسبيلا	.۸
ضعیف	٤٩	۱۳	11	١٢	١٣	همّة العزيزة	. 9
جيد	٦٢	١٧	10	١٦	١٤	اثنين رحمايانتي	٠١٠
جيد	٦١	١٧	10	١٤	10	ياسمين رزقيا	. 1 1
جيد	٦٣	10	١٦	10	١٧	لينا دوي أجوستين	. 1 7
ضعیف	٤٧	١٢	18	11	11	لوكي محمد	.17

<sup>&</sup>lt;sup>۲°</sup> نتيجة الوثائق من مدرس اللغة العربية بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج يوم الثلاثاء في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣.

١٠. محمد عرفان اردينشه ١٥ ١٥ ١٦ ١٦ ١٥ ٥٩ مقبول ١٠. محمد عرفان الخان ١٥ ١٦ ١٦ ١٦ ١٩ ٥٨ مقبول ١٠. محمد أزكا أولى النّهى ١٢ ١٦ ١٦ ١١ ١٩ ٤٩ ضعيف ١٠. محمد حيدر مهذّب ١٥ ١٦ ١٦ ١٦ ١٥ ١٦ جيد ١٠. محمد ريحان أخنف ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦								
١٠. محمد عرفان الخان ١٥ ١٦ ١٦ ١٠ ١٠ ١٠ مقبول ١٠. محمد أزكا أولى النّهي ١٢ ١٦ ١٦ ١٦ ١٩ ٩٤ ضعيف ١٠. محمد حيدر مهذّب ١٥ ١٦ ١٦ ١١ ١٥ ١٦ جيد ١٠ موز محمد ريحان أخنف ١٦ ١١ ١٦ ١٦ ١٦ ١٨ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢ ١٢	ضعيف	٤٤	١١	١.	11	17	م. ريفا الزمزمي	۱. ١٤
۱۱. محمد أزكا أولى النّهى ١٢ ١٣ ١٢ ١٩ ٩٤ ضعيف ١٠. محمد حيدر مهذّب ١٥ ١٦ ١٦ ١٥ ١٠ ٦٠ جيد ١٥ ١٥ ١٦ ١٦ ١٥ ١٦ جيد موز ١٠ معمد ريحان أخنف ١٦ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ٨٤ ضعيف موز ٢٠ محمد ياسر عمران ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ٨٤ ضعيف ٢٠ محمد زكي مولانا ١٦ ١٦ ١٥ ١٦ ١٦ ١٦ ١٦ جيد ٢٠ نشوى الفن رمضان ١٤ ١٥ ١٥ ١٦ ١١ ١١ ١٩ مقبول ١٢٠ نيلي اجوستين ١٤ ١٣ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ٢٠ حيد ٢٠ نعاية الحسني ١٦ ١٦ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ٢٠ مقبول ١٠ نور فوزية رحمة ١٣ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ ١١ مقبول	مقبول	09	١٦	١٤	10	١٤	محمد عرفان اردينشه	.10
١٠.       عمد حيدر مهذّب       ١٠       ١٦       ١٠	مقبول	٥٨	١٤	١٣	١٦	10	محمد عرفان الخان	٠١٦.
۱۰. محمد ریحان أخنف ۱۲ ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۸۱ موز موز ۲۰. محمد یاسر عمران ۱۱ ۱۳ ۱۲ ۲۱ ۸۱ ۸۱ ضعیف ۲۰. محمد زکی مولانا ۱۲ ۱۵ ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۲۱ مقبول ۲۰. نشوی الفن رمضان ۱۱ ۱۲ ۱۲ ۱۲ ۱۹ ۹۰ مقبول ۲۰. نیلی اجوستین ۱۲ ۱۳ ۱۲ ۱۲ ۱۸ ۸۱ ۲۰ جید ۲۰. نور فوزیة رحمة ۱۳ ۱۳ ۱۲ ۱۹ ۹۰ مقبول	ضعیف	٤٩	١٢	١٣	١٢	١٢	محمد أزكا أولى النّهي	.۱٧
موز  7. محمد ياسر عمران ١١ ١٣ ١٢ ١٢ ٨٤ ضعيف  7. محمد زكي مولانا ١٦ ١٥ ١٦ ١٦ ١٦ جيد  7. نشوى الفن رمضان ١٤ ١٥ ١٦ ١٦ ١٩ ٩٥ مقبول  7. نيلي اجوستين ١٤ ١٣ ١٦ ١٦ ١١ ١١ ١١ ٢٠ جيد  7. غاية الحسني ١٦ ١٩ ١١ ١١ ١١ ١١ ٢٠ جيد  7. نور فوزية رحمة ١٣ ١٥ ١٦ ١١ ٩٥ مقبول	جيد	٦٠	10	١٤	١٦	10	محمد حيدر مهذّب	٠١٨
٢.       عمد ياسر عمران       ١١       ١٢       ١٢       ١٦       ١٤       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١٦       ١١ </td <td>جيد</td> <td>٦١</td> <td>10</td> <td>١٦</td> <td>١٤</td> <td>١٦</td> <td>محمد ريحان أخنف</td> <td>.19</td>	جيد	٦١	10	١٦	١٤	١٦	محمد ريحان أخنف	.19
٢٠.       عمد زكي مولانا       ١٦       ١٥       ١٦       ١٦       ١٥       ١٩       ٩٥       مقبول         ٢٠.       نشوى الفن رمضان       ١٤       ١٦       ١٦       ١٥<							موز	
٢٠. نشوى الفن رمضان ١٤ ١٥ ١٦ ١٦ ٩٥ مقبول ١٢. نيلي اجوستين ١٤ ١٦ ١٣ ١٦ ٢٠ مقبول ٢٠. نيلي اجلسني ١٦ ١٩ ١٩ ١٩ ١٩ ٢٠ ١٨ ٢٠ جيد ٢٠. غاية الحسني ٢٠ ١٩ ١٩ ١٩ ١٩ ٢٠ جيد جدا ٢٠ ١٥ ١٩ ٩٥ مقبول جدا ٢٠. نور فوزية رحمة ١٣ ١٥ ١٦ ١٥ ٩٥ مقبول	ضعیف	٤٨	١٢	١٢	١٣	11	محمد ياسر عمران	٠٢.
۲۰. نیلي اجوستین ۱۶ ۱۳ ۱۲ ۱۷ مقبول ۲. نهایة الحسنی ۱۹ ۱۹ ۱۸ ۷۰ جید جدا ۱۰ نور فوزیة رحمة ۱۳ ۱۰ ۱۰ ۹۰ مقبول	جيد	٦١	١٦	١٤	10	١٦	محمد زكي مولانا	١٢.
۲. نمایة الحسنی ۱٦ ۱۹ ۱۸ ۲۰ جید جید جدا ۱۸ ۲۰ ۱۸ ۲۰ مقبول ۲۰ نور فوزیة رحمة ۱۳ ۱۰ ۱۰ ۹۰ مقبول	مقبول	09	١٤	١٦	10	١٤	نشوى الفن رمضان	.77
جدا جدا دور فوزیة رحمة ۱۳ ۱۰ ۱۰ ۹۰ مقبول ۲۰ دور فوزیة رحمة ۱۳ مقبول	مقبول	٥٧	١٤	١٦	١٣	١٤	نيلي اجوستين	٠٢٣.
۲۰. نور فوزیة رحمة ۱۳ ۱۰ ۱۰ ۹۰ مقبول	جيد	٧.	١٨	١٧	19	١٦	نماية الحسنى	٤٢.
	جدا							
۲۰. اوکتافیا رمضان ۱۲ ۱۲ ۱۷ ۱۷ ۲۲ جید	مقبول	09	10	١٦	10	١٣	نور فوزية رحمة	٠٢٥
	جيد	٦٢	١٧	10	١٦	١٤	اوكتافيا رمضان	۲۲.
۲۰. رحمة الفلاح ۱۱ ۱۲ ۱۲ غ ضعيف	ضعیف	٤٤	11	١.	١٢	11	رحمة الفلاح	. ۲ ۷
.۲. سلمان الفارسي ۱۶ ۱۳ ۱۲ ۳۱ مقبول	مقبول	٥٢	١٣	١٢	١٣	١٤	سلمان الفارسي	۸۲.
۲۰. سلفاني مدينة اليلي ۱۶ ۱۰ ۱۷ ۱۰ جيد	جيد	٦١	10	١٧	10	١٤	سلفاني مدينة اليلي	.۲۹
٣. سيتي إليانا عبادة ١٥ ١٤ ١٨ عبد	جيد	٦١	١٤	١٨	١٤	10	سيتي إليانا عبادة	٠٣٠
٣. سيتي عفي ١٤ ١٤ ٥٩ ٥٩ مقبول	مقبول	09	10	١٦	١٤	١٤	سيتي عفي	۱۳.
۳۰. تري يوليا فتماواتي ١٦ ١٥ ١٤ م. جيد	جيد	٦٠	10	١٤	10	١٦	تري يوليا فتماواتي	٠٣٢.
۳۱. وافق عزيزة سيفياني ١٦ ١٥ ١٥ ٦١ جيد	جيد	٦١	10	10	١٤	١٦	وافق عزيزة سيفياني	۰۳۳

ضعیف	٤٥	١٢	11	١٢	١.	محمد إقبال موفق	٤٣.
۱۹	٣١				العدد		

$$\text{V9,07} = \frac{1981}{1980} = \frac{1981}{1980} = \frac{1990}{1990}$$
عدد الطلاب

# ناحية التقدير المأوية من الاختبار الأول

النسبة المأوية	عدد الطلاب	التقدير	النتيجة	الرقم
_	_	ممتاز	۸٠ – ۱۰۰	١
%٢.09	١	جيد جدا	٧٠ - ٧٩	۲
%TA.TT	١٣	جيد	7 79	٣
%٣٥٣	١٢	مقبول	0 09	٤
%٣٢.٢٥	٨	ضعیف	۲۰ – ٤٩	٥
1%	٣٤		المجموع	

بناء على البيانات المجموعة، كان 90.7% طالبا حصلوا على درجة "جيد" و 70.0% طالبا حصلوا على درجة "جيد" و 70.0%

طالبا حصلوا على درجة "مقبول" و 70.70% طالبا حصلوا على درجة "ضعيف".  $^{\circ 0}$ 

من خلال تقييم الاختبار الأول ، يمكن ملاحظة أنه لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين يفتقرون إلى مهارة الكلام ، لذلك تم إجراء الاختبار الثاني لمعرفة نتائج مهارة الكلام لدى الطلاب كمقارنة ما إذا كان تطبيق الطريقة المباشرة يمكن أن يطور مهارة الكلام لدى الطلاب. بالنسبة لنتائج الاختبار الثاني:

نتائج الاختبار الثابي

			ط	تبار لكل نق	نتائج الاخ		
التقدير	النتيجة	نطق	تعبير	تراكيب	مفردات	أسماء الطلاب	الرقم
جيد	٧.	١٧	١٨	١٨	١٧	احمد لابيب الصادق	٠١.
جدا							
جيد	٦٩	١٦	۱٧	١٧	19	الشفاء نور الاستقامة	٠٢.
جيد	70	١٦	١٦	١٧	١٦	بليا نشيه الدين	.٣
ممتاز	٨١	۲۱	19	۲۱	۲.	ايلا اوكتافيا رحمنداني	٤ .
جيد	٦٤	١٦	۱۷	10	١٦	إرلانجا ساتريا أجونج	. 0
متاز	٨٢	۲.	۲۱	۲.	71	إرلينا أرديان ناندا	۲.
جيد	٧١	١٨	١٦	١٨	19	فلاح رافيلا	٠٧.

<sup>&</sup>lt;sup>°</sup> نتيجة الاختبار الاول في الفصل العاشر العلوم الطيعية الثاني بمدرسة الثانوية الإسلامية نهضة العلماء الثالثة سونان كاتونج في التاريخ ٢ مايو ٢٠٢٣.

جدا							
جيد	79	١٨	١٨	١٧	١٦	حنان حورة سلسبيلا	٠.٨
جيد	79	١٨	١٦	١٧	١٨	همّة العزيزة	٠٩.
جيد	٧٢	١٧	۱۹	١٨	١٨	اثنين رحمايانتي	.1.
جدا							
جيد	٧٧	71	19	١٨	19	ياسمين رزقيا	.11
جدا							
ممتاز	٨٠	19	۲.	71	۲.	لينا دوي أجوستين	.17
جيد	79	19	١٧	١٧	١٦	لوكي محمد	٠١٣.
جيد	٦٨	19	١٦	١٧	١٦	م. ريفا الزمزمي	٠١٤
جيد	٧٣	١٨	١٨	١٨	19	محمد عرفان اردينشه	.10
جدا							
جيد	٧٣	19	١٩	١٧	١٨	محمد عرفان الخان	۲۱.
جدا							
جيد	70	10	10	١٧	١٨	محمد أزكا أولى النّهي	.۱٧
ممتاز	٨٠	۲۱	١٨	۲.	71	محمد حيدر مهذّب	۸۱.
ممتاز	۸۳	۲.	۲.	71	77	محمد ريحان أخنف	.19
						موز	
جيد	70	10	10	١٦	19	محمد ياسر عمران	٠٢٠
جيد	٧٣	١٨	۱۷	19	19	محمد زكي مولانا	٠٢١
جدا							
جيد	٧٥	19	19	19	١٨	نشوى الفن رمضان	.77

جدا							
جيد	٦٧	١٦	١٧	١٦	١٨	نيلي اجوستين	۲۳.
ممتاز	٨٣	۲.	۲.	۲۱	77	نماية الحسنى	٤٢.
ممتاز	٨.	۲۱	۲.	۲.	19	نور فوزية رحمة	٠٢٥
ممتاز	٨١	19	۲.	۲۱	71	اوكتافيا رمضان	۲۲.
جيد	77	١٦	19	١٨	19	رحمة الفلاح	٠٢٧.
جدا							
جيد	77	۱٧	١٨	١٨	19	سلمان الفارسي	۸۲.
جدا							
ممتاز	٨١	۲.	۲.	۲.	71	سلفاني مدينة اليلي	٠٢٩
ممتاز	٨١	۲.	71	۲۱	19	سيتي إليانا عبادة	٠٣.
جيد	٧٣	۱٧	١٨	١٩	19	سيتي عفي	۱۳.
جدا							
ممتاز	٨.	۲.	19	۲.	71	تري يوليا فتماواتي	۲۳.
جيد	٧٣	19	١٧	١٨	19	وافق عزيزة سيفياني	٠٣٣.
جدا							
جيد	٦.	١٤	10	10	١٦	محمد إقبال موفق	٤٣.
7197		العدد					

1, VT = 1,

عدد الطلاب ٣٤

ناحية التقدير المأوية من الاختبار الثاني

النسبة المأوية	عدد الطلاب	التقدير	النتيجة	الرقم
%٣٢.٣٥	11	ممتاز	۸۰ – ۱۰۰	١
%٣٠.٣٥	17	جيد جدا	V• — V9	۲
%٣٢.٣٥	11	جيد	7. — 79	٣
_	_	مقبول	0 09	٤
_	_	ضعیف	7 ٤9	٥
1%	٣٤		المجموع	

بناء على البيانات المجموعة، كان ٣٢،٣٥% طالبا حصلوا على درجة "جيد جدا" و درجة " ممتاز " و ٣٠،٣٥% طالبا حصلوا على درجة "جيد". ثمن تقييم هذا الاختبار الثاني ، عكن ملاحظة أن درجات الطلاب قد زادت حيث حصل ١١ طالبًا على درجات جيدة ، وحصل ١٢ طالبًا على درجات جيدة ، وحصل ١٢ طالبًا على درجات ممتاز، ويمكن استنتاج أن تطبيق الطريقة المباشرة يمكن تطوير مهارة الكلام لدى الطلاب.

\_

أد نتيجة الاختبار الاول في الفصل العاشر العلوم الطيعية الثاني بمدرسة الثانوية الإسلامية نحضة العلماء الثالثة سونان كاتونج في التاريخ ١٣ مايو ٢٠٢٣.

٣. وجدت النتائج بعد تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نفضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو

وجدت الباحثة أنه في تطبيق الطريقة المباشرة تم تنفيذها بشكل صحيح ومنتظم ومنظم. في تعليم اللغة العربية ، ينطق المدرس المفردات بوضوح وبصوت عالٍ ، حتى يتمكن الطلاب من تكرار المفردات بسهولة. وبالمثل في مواد المحادثة ، يقول المدرس الجملة مباشرة ثم يكرر الطلاب جملة المحادثة. يقوم المدرس أيضًا بتعيين الطلاب ليقولوا محادثة مع أصدقائهم ، ويتم ذلك بحيث يكون الطلاب شجعانًا في الكلام باللغة العربية بحيث ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب أيضًا.

أما بالنسبة لحالة الطلاب عند تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية ، فإن الطلاب أكثر حماسة في التعليم لأن الطريقة المباشرة تعطي الأولوية للممارسة المباشرة ، حيث يطبقها المدرس بشكل مباشر ثم يكرر الطلاب ما يقوله المدرس. حتى يكون الطلاب أكثر اهتمامًا باستخدام هذه الطريقة. من خلال تطبيق الطريقة المباشرة ، يتم ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب لأن الطلاب سعداء أيضًا بتطبيق هذه الطريقة.

ثم في تطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية لا تزال هناك أوجه قصور ، أما العيوب فهي على النحو التالي :

 أ) لا يزال الطلاب يواجهون صعوبات في تطبيق هذه الطريقة لأنهم لا يفهمون معنى المفردات المنطوقة

- ب) تحريم استخدام اللغة الأم يسيء التفاهم عند بعض الطلاب ويضيع الوقت في شرح معنى الكلمات
  - ج) يحتاج الأوقات أكثر لشرح وفهم المادة وإعداد وسائل التعليم
    - د) بعض الطلاب يملّون سريعا أثناء التدريس بالطريقة المباشرة
- ه) عدد الوسائل التعليمية للمدرسة الناقصة يؤثر إلى عملية التعليم تأثير غير جيد

مع أوجه القصور في هذه الطريقة ، سيكون من الأفضل في تطبيق الطريقة المباشرة باستخدام وسائط التعلم التي يمكن أن تسهل على الطلاب فهم معنى المفردات والجملة في اللغة العربية.

# ج. حدود البحث

تم إجراء هذا البحث وفقًا للإجراءات العلمية ، ولكن نظرًا للحدودية الوقت والقوى العاملة والظروف ، لا يزال هذا البحث به عيوب ، وهي تعلم اللغة العربية من خلال تطبيق الطريقة المباشرة في لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلاميةسونان كاتونج كاليوونجو يجب رؤيته في جميع الفصول ، بسبب وقت البحث المحدود ، تلاحظ الباحثة التعليم فقط في الفصل العاشر العلوم الطبيعية الثاني.

لمصادر المقابلة يجب أن يكون هناك أربعة أشخاص ، هم مدرس اللغة العربية ، الطلاب، رئيس الإدارة، ومدير المدرسة. ومع ذلك ، وبسبب الاختلافات في الأنشطة التي قام بما المبحوثون ، لم تتمكن الباحثة من مقابلة مدير المدرسة فيما يتعلق بتطبيق الطريقة المباشرة في تعلم اللغة العربية.

# الباب الخامس

# الإختتام

# أ. الخلاصة

وتخلص الباحثة نتائج هذا البحث فيها يعني إن تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية في الفصل العاشر لمدرسة نحضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو هي : يبدأ الدرس بالسلام والدعاء، ثم يحيي الطلاب، ثم يتحقق حضور الطلاب، ثم السؤال عن مادة الدرس، ثم تكرير المادة الماضى، ثم يبدأ المادة الجديدة، ثم تكرير المفردات، ثم يأخد درجات الاختبار مهارة الكلام، ثم يسأل المادة التالية، ثم الاختتام بالدعاء وإلقاء السلام.

أما نتائج التعليم من تطبيق الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام في التعليم اللغة العربية في الفصل العاشرة لمدرسة نهضة العلماء ٣ الثانوية الإسلامية سونان كاتونج كاليوونجو بإجراء الاختبار، من خلال تقييم الاختبار الأول ، يمكن ملاحظة أنه لا يزال هناك العديد من الطلاب الذين يفتقرون إلى مهارة الكلام، ثم من تقييم هذا الاختبار الثاني ، يمكن ملاحظة أن درجات الطلاب قد زادت حيث حصل ١١ طالبًا على درجات جيدة ، وحصل ١٢ طالبًا على درجات ممتاز، ويمكن الطلاب.

تطبيق الطريقة المباشرة تم تنفيذها بشكل صحيح ومنتظم ومنظم. في تعليم اللغة العربية ، ينطق المدرس المفردات بوضوح وبصوت عالٍ ، حتى يتمكن الطلاب من تكرار المفردات بسهولة. وبالمثل في مواد المحادثة ، يقول

المدرس الجملة مباشرة ثم يكرر الطلاب جملة المحادثة. يقوم المدرس أيضًا بتعيين الطلاب ليقولوا محادثة مع أصدقائهم ، ويتم ذلك بحيث يكون الطلاب شجعانًا في الكلام باللغة العربية بحيث ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب أيضًا.

# ب. اقتراحات

- ١٠. ينبغي أن تحفيز الطلاب للاستمتاع بتعليم اللغة العربية ، وخاصة التعود على التحدث باللغة العربية
- ٢. ينبغي أن يكون المدرس أكثر إبداعًا في تدريس تعلم اللغة العربية من أجل
   تحسين مهارة الكلام لدى الطلاب
- ٣. لإزالة الملل أثناء التدريس، ينبغي للمدرس أن يستخدم الاستراتيجيات المتعددة

# ج. كلمة الإختتام

الحمد لله الذي أنعمنا بنعمة الإيمان و الإسلام والصّلاة والسّلام على سيّدنا محمّد خير الأنام، وعلى آله وأصحابه وتابعه على الدّوام حتى تستطيع الباحثة من إكمال هذا البحث العلمي بكل طاقة واجتهاد.

يرجى من هذا البحث أن يكون له المنافع للباحث وعموما للقارئ حتى يملك قيمة المعلومات في المجال التربية خاصة.

# 1. المراجع العربية

الحميد، عبد، تعليم اللغة العربية: مناهج، طرق، استراتيجيات، مواد (مالانغ: الجامعة الاسلامية الحكومية ملانغ فرس، ٢٠١٣).

السمان، محمود على، التوجيهة في اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣).

الطبراني، أبو القاسم سليمان بن أحمد بن أيوب الشامي، المعجم الوسيط (تركية المكتبة الإسلامية، ١٩٨٣).

العزيزة، إمرأة و محمد احسان، فعالية طريقة المباشرة باستخدام لعبة الكرة الأولى، العدد الأولى، العدد الأولى، العدد الأولى، العدد الأولى،

العيزة، فطيحة و سبحان مولانا، تطبيق طريقة المباشرة في ترقية مهارة الكلام (المجلة العربية الدولية للتوبية و التعليم (IJATL): المجلد الخامس، العدد الثاني، ٢٠٢١).

الفوزان، عبد الرحمن، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: فهرسة مكتبة الملك، ١٠٢٢).

القواسمة، رشيدي، مناهج البحث العلمي (عمان: جامعة القدس المفتوحة، ٢٠١٢)

المحيط، رملى عبد، استخدام الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية (توراث: المجلد الخامس، العدد العاشر، ٢٠١٣).

الناقة، م حمود كامل، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى (مكة مكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥).

طعيمة، رشيدى أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى المجرع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى المجرء (مكة المكرمة: جامعة ام القرى، ١٩٨٦).

سليه، ب، تعليم اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام في قرية العربية باري جاوى شرقية (تولونج أغونج، شرقية (تولونج أغونج، بالمرابع على المرابع ا

عبيدات، ذوفان و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق، البحث العلمي مفهومة أدواته أساليبه (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧).

عطا، إبراهيم محمد، المرجع في تدريس اللغة العربية (القاهرة: مركز الكتاب للنشه، ٢٠٠٥).

عليان، أحمد فؤد محمود، المهارات اللغوية :ماهيتها وطرائق تدريسها (رياض:

دار المسلم للنشر و التوزيع، ١٤١٣).

غوسفاليا، سيكا و عبد الحليم حنفي، تطوير مهارة الكلام للمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية ٥ سولوك الجنوبية (لسانتا: المجلد الرابع، العدد الأولى، ٢٠٢١).

كاظيم، جابر عبد الحميد و أحمد خيري، مناهج البحث في التربية و علم

النفس (القاهرة : دار النهضة العربية، ١٩٧٨).

مسقان، دحية، اللغة العربية: تعليمها و تعليمها في إندونيسيا الحديثة (مجلة

الثقافة الإسلامية: العدد الثامن، ٢٠١٢)

معلوف، لويس، المنجد في اللغة و الأعلام (بيروت: دار المشرقة، ٢٠٠١). أمر الله، أحمد فكرى، فعالية استخدام الطريقة المباشرة لترقية مهارة الكلام

دراسة متعددة المواضع في معهد بستان المتعلمين الإسلامي السلفي داووهان بليتار ومعهد الحكمة الإسلامي السلفي لانجكابان سرعات بليتار (التدريس: المجلد السابع، العدد الأولى، ٢٠١٩).

# ٢. المراجع الإندونسية

- Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab

  (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, ۲۰۱٤)
- Ahmadi dan Aulia Mustika Ilmiani , Metodologi Pembelajaran

  Bahasa Arab (Konvesional hingga Era Digital)

  (Yogyakarta : Ruas Media, ۲۰۲۰)
- Ahmad Rifa'I, Implementasi Thariqah Al Intiqaiyyah Pada

  Pembelajaran Bahasa Arab di MTsn Kediri 1, Realita,

  (Vol. ۱۳. No. ۲, ۲ · ۱ °).
- "فعالية الطريقة المباشرة على تقدم نتائج التعليم لتلاميذ المدرسة ,Skripsi (Makassar الثانوية بمعهد المبارك دار الدعوة و الإرشاد بتوباركا" : Program S1 UIN Alauddin, ۲۰۲۰).

Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, Metode dan Strategi

Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: UIN Maliki Press, Y.17)

Dedih Wahyudin, Metode Pembelajaran Bahasa Arab:

Berdasarkan Teori Unit dan Parsial (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ۲۰۲۰)

Kamil Ramma Oensyar dan M. Hifnik, Metodologi

Pembelajaran Bahasa Arab (Banjarmasin : IAIN Antasari Press, ۲۰۱0)

Lina Marlina, Efektifitas Metode Langsung Dalam Pengajaran

Keterampilan Berbicara Bahasa Arab, al-Tsaqafa,

Volume ۱۳ No. ۲ (Juli, ۲ · ۱ ٦).

"فعالية تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسيلة الصورة لترقية تطبيق الطريقة السمعية الشفوية بوسيلة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ مهارة الكلام لتلاميذ الفصل العاشر بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية "Skripsi (Surabaya : Program S1 UIN Sunan Ampel, ٢٠٢٠).

"تأثير العوامل على مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية بالمدرسة , Nurleni "تأثير العوامل على مهارة الكلام لدى الطلاب في تعليم الكراسي , Skripsi و , Skripsi (Mataram : Program S1 Universitas Muhammadiyah,

Siregar, Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif

(Jakarta: Bumi Aksara, ۲۰۱0)

7.7.).

Sugiyono, Metode Peneltian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D

(Bandung: Alfabeta, Y • ) V)

Sugiyono, Metode Penelitian Pendidikan (Bandung: Alfabeta, Y. 17)

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan*Praktik (Jakarta : PT Rineka Cipta, ۲۰۰۲)

Syofian Siregar, Metode Penelitian Kuantitatif (Jakarta: PT

Fajar Interpratama Mandiri, ۲۰۱۳)

Tika Afni, "Pengaruh Penerapan Direct Method (Metode

Langsung) Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah Hijriyah II Palembang", Skripsi (Palembang: Program S1 UIN Raden Fatah, ۲۰۱۷)

## **SURAT IZIN RISET**



#### KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185 Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387 www.walisongo.ac.id

Nomor: 1091/Un.10.3/D1/TA.00.01/05/2023 Semarang,2 Mei 2023

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Riset a.n. : Abida Arlisah Salsabila

NIM : 1903026009

Yth

Kepala Sekolah MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu di Jl. Sawahjati, Plantaran, Kaliwungu Selatan, Kab. Kendal

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama

mahasiswa:

Nama : Abida Arlisah Salsabila

NIM : 1903026009

Alamat : Jl. Sembungharjo rt 02 / rw 06, Genuk, Kota Semarang

Judul skripsi : Penerapan Metode Langsung Untuk Meningkatkan Keterampilan

Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Arab di Kelas X MA NU

03 Sunan Katong Kaliwungu

#### Pembimbing:

1. Ahmad Yusuf Isnan Setiawan, M.Pd.I

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 16 hari, mulai tanggal 2 Mei 2023 sampai dengan tanggal 17 Mei 2023

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,

akil Dekan Bidang Akademik

MAHPUD JUNAEDI

Tembusan:

Dekan FITK UIN Walisongo (sebagai laporan)

## PENDOMAN OBSERVASI

# Penerapan Metode Langsung Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Kelas X MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

- 1. Berilah tanda ceklist ( $\sqrt{\ }$ ) pada kolom "Ya" apabila aspek yang diamati muncul
- 2. Dan berilah tanda ceklist ( $\sqrt{\ }$ ) pada kolom "Tidak" apabila aspek yang diamati tidak muncul
- 3. Serta tulisan deskripsi mengenai aspek yang di amati di dalam kolom "keterangan" jika diperlukan

		KEA	ADAAN	
NO	ASPEK	YA	TIDAK	KETERANGAN
	OBSERVASI			
1.	Pembelajaran			
	bahasa			
	memiliki tujuan			
	agar siswa lebih			
	terampil			
	berkomunikasi			
	menggunakan			
	bahasa Arab			
2.	Pembelajaran			
	dalam			

		 ı	
	peningkatan		
	keterampilan		
	berbicara lebih		
	mengutamakan		
	prakter		
	berbicara		
	langsung dan		
	mendengar		
	daripada		
	menulis		
3.	Penerapan		
	metode		
	langsung dalam		
	pembelajaran		
	tidak		
	menggunakan		
	bahasa		
	Indonesia atau		
	terjemah		
4.	Penerapan		
	metode		
	langsung dalam		
	keterampilan		

	berbicara				
	menggunakan				
	kosa kata dan				
	kalimat				
5.	Para siswa				
	dibiasakan				
	untuk				
	mengucapkan				
	dan				
	mempraktekkan				
	bahasa Arab				
	secara langsung				
6.	Para siswa				
	memiliki				
	kemampuan				
	yang baik				
	dalam berbicara				
	bahasa Arab				
7.	Penerapan	1	l.		nemulai
	metode			-	elajaran dengan dan doa
	langsung untuk	2	2.		nenyapa siswa
	meningkatkan				menarik ian siswa
	keterampilan			T	

	berbicara dalam		3.	Guru membaca daftar
	Delbicara daram	•	٥.	hadir siswa
	pembelajaran	_	1	Guru bertanya materi
	bahasa Arab		••	yang sudah dipelajari
				pada pertemuan
				sebelumnya
		4	5.	-
				sedikit materi
				sebelumnya
		(	5.	
				pembelajaran dengan
				materi baru
			7.	Guru memerintahan
				siswa untuk
				mengulang yang
			0	diucapakannya
			3.	Guru mengambil nilai keterampilan berbicara
				siswa secara tidak
				langsung
		(	9.	0 0
		-	•	hari ini
		1	10.	Guru menutup
				pertemuan dengan
				salam dan doa
8.	Hasil dari			
	penerapan			
	metode			
	langsung dapat			
	meningkatkan			
	nilai			

keterampilan		
berbicara siswa		

#### PENDOMAN WAWANCARA

# Penerapan Metode Langsung Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Kelas X MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

- A. Untuk Guru Bahasa Arab MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu
  - Mohon jelaskan apakah dalam mengajarkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa Arab menggunakan metode langsung?
  - 2. Bagaimana keadaan siswa ketika belajar bahasa Arab dengan menggunakan metode langsung?
  - 3. Bagaimana solusi agar siswa semangat dalam meningkatkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa Arab?
  - 4. Apakah metode langsung efektif digunakan untuk meningkatkan keterampilan berbicara?
  - 5. Apakah ada kesulitan dalam menerapkan metode langsung untuk pembelajaran bahasa Arab khususnya dalam keterampilan berbicara?

6. Apakah hasil dari penerapan metode langsung dapat meningkatkan nilai keterampilan berbicara siswa dalam pembelajaran bahasa Arab?

# B. Untuk Siswa MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

- Apakah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan metode langsung menyenangkan?
- 2. Bagaimana fasilitas yang diberikan madrasah dalam kegiatan belajar mengajar?
- 3. Bagaimana hasil belajar dari penerapan metode langsung dalam pembelajaran bahasa Arab apakah dapat meningkatkan keterampilan berbicara?

# DAFTAR GURU DAN STAFF KARYAWAN MA NU 03 SUNAN KATONG KALIWUNGU

PEMBAGIAN TUGAS MENGAJAR DAN BEBAN KERJA MADRASAH ALIYAH NU 03 SUNAN KATONG SEMESTER GANJIL TAHUN PELAJARAN 2022/2023

N	o Nama Guru / Pegawai	Pangkat/Gol (PNS) atau GTY/GTT, PTY/PTT	Mapel Sertifikasi	Tugas/Tugas Tambahan	Mapel yg diampu		
1	2	3	4	5	6		
	Nur izatul Mustafrokhah, S.Ag				a, Figih		
1	NIP	GTY	Figih	Kepala Madrasah	b.		
	NUPTK.9945753654300002	(Non PNS)		208004/715/E110	C.		
	Tumiyati, S.Pd.				a. Biologi		
2		GTY	Biologi	Wali Kelas 11 MIPA 2	b.		
	NUPTK.3147746651300003	(Non PNS)			¢.		
	Mu'alifah, 5.Pd.				a. Pkn		
	NIP.	GTY	Pkn	Wali Kelas 12 IPS 3	b.		
	NUPTK.8936748651300002	(Non PNS)			c.		
	Rudy Purnomo, S.Pd.				a. Fisika		
4.	NIP	GTY	Fisika		b.		
	NUPTK.3348744646200003	(Non PNS)			c,		
8	Umi Hamidah, S.Ag.					Wakii Kepala Madrasah	a. Geografi
5.	NIP,-	GTY		Bid. SarPras	b.		
	NUPTK 6941753655300002	(Non PNS)		330,300,100	C.		
	Sapta Noviyanti, S.Pd			AND AND AND AND ADDRESS OF	a, Matematika (Wajib)		
6	NIP,-	GTY	Matematika (Wajib)	Wali Kelas 11 MIPA 1	b.		
	NUPTK.9433760661300003	(Non PNS)			t.		
	Safitri, S.Pd.				a. Bahasa Inggris		
7	NIP	GTY	Bahasa Inggris	Wali Kelas 10 IPS 2	b.		
	NUPTK.9333755657300013	(Non PNS)			C.		
	Nur Hidayah, S.Fil.I.				a. SKI		
	NIP	GTY	SKI	Wali Kelas 10 MIPA 2	b. Ke-NU-an		
	NUPTK.3137755658300003	(Non PNS)			C.		
	Ummil Huda, 5.Ag			Wakii Kepala Madrasah	a. Bahasa Indonesia		
- 1	VIP.	GTY	Bahasa Indonesia	Wakii Kepala Madrasan Bid Humas	b,		
1	NUPTK.1241752654300013	(Non PNS)		Big.Humas	6		

N	Nama Guru / Pegawai	Pangkat/Gol (PNS) atau GTY/GTT. PTY/PTT	Mapel Sertifikasi	Tugas/Tugas Tambahan	Mapel yg diampu
1	2	1	4	5	6
100	Nur Hidayah, S.Pd.				a. Ekonomi
10		GTY	Ekonomi	Wakil Kepala Madrasah Bid.Kesiswaan	b.
	NUPTK 1944761663210132	(Non PNS)		bio.Kesiswaan	C
	Wigiya Wimpi Pranata, S.Si				a. Matematika (Wajib)
11		GTY	Matematika	Wali Kelas XII MIPA 1	b. Matematika (Peminatan)
	NUPTK.3253757658200003	(Non PNS)			c.
WE	Heri Supriyanto, ST. S.Pd.Kim	100			a. Kimia
12	A Committee of the comm	GTY	Kimla	Wali Kelas XII IPS 2	b.
	NUPTK.0746761662110062	(Non PNS)			c.
	Iwan Setyo Pramono, S.Pd	The second second			a, BK
13	NIP	GTY			b.
	NPK.7880960186020	(Non PNS)			C.
	Arini Hashia, S.Pd			The second secon	a. Pendidikan Seni
14	NIP	GTY		Wali Kelas 11 IPS 1	b.
	NPK.6890070274071	(Non PNS)			C
	Muh. Khoirul Umam, M.Pd.			Wakil Kepala Madrasah Bid. Kurikulum	a. Qur'an Hadits
15	NIP	GTY	Qur'an Hadits		b Figih
	NPK.9911370097006	(Non PNS)			C.
	Wardani Novikasari, M.Pd.	-		a. Sejarah Peminatan	
16		GTY		Wali Kelas 12 IPS 1	b.
	NPK.6911510216081	(Non PNS)			C.
	Siti Aisyah, S.Pd			The second second second second	a. Sejarah Indonesia
17	NIP,-	GTY		Wali Kelas 10 IPS 1	b. Sejarah Peminatan
- 1	VPK.6960350032010	(Non PN5)			C.
1	VurHidayat, S.Pd				a. Bahasa Arab
18	UP,-	GTT		Wali Kelas 12 MIPA 2	b.
1	EGID.20322147194001	(Non PNS)			C.
1	nita Hestiyawati, S.Pd			4 (	a, Prakarya & Kewirausahaar
	IIP,-	GTT		Wali Kelas 11 IPS 1	b.
P	EGID 20322147194002	(Non PNS)			C
IN	ur Ulfah Citra Devi, 5.Pd				a. Fisika
	P	GTT		Wali Kelas 10 MIPA 1	b.
	GID.20322147194003	(Non PNS)			C
	aulana Agso, S.Pd	1.40117.430			a. Penjasorkes
NI		GTT			b.
1000	GID 20322147195002	(Non PNS)			C

No	Nama Guru / Pegawai	Pangkat/Gol (PNS) atau GTY/GTT, PTY/PTT	Mapel Sertifikasi	Tugas/Tugas Tambahan	Mapel yg di
1	2	3	4	5	
	Nurul Inayati, 5.Pd			,	6
	NIP.	GTT	Sosiologi		a. Sosiologi
	PEGID.	(Non PNS)	- and a		b.
	8. Indonesia	0.0			c.
23	NIP -	GTT			a. Bahasa Indonesi
	NUPTK-				b.
	Akidah	(Non PNS)			C
	NIP.				a. Agidah Akhlag
		GTT			b.
	NUPTK	(Non PNS)			c.
	B. Jawa				a. Bahasa Jawa
25	NIP	GTT			b.
	NUPTK	(Non PNS)			c.

#### PEMBAGIAN TUGAS TENAGA KEPENDIDIKAN MADRASAH ALIYAH NU 03 SUNAN KATONG SEMESTER GANJIL TAHUN PELAJARAN 2022/2023

No	Nama Guru	Pangkat/Gol (PNS) atau GTY/GTT, PTY/PTT	Jabatan	Tugas/Tugas Tambahan	Total JPL
1	2	3	4	5	6
1.	Moh. Aminul Mustofa,S.Pd NIP - NUPTK. 8837755656200002	PTY (Non PNS)	Kepala Tata Usaha		30
2.	Nihayati NIP NUPTK 2834761661300002	PTY (Non PNS)	Staff Tata Usaha Bagian Inventaris	Bendahara	30
3.	Edi Purwanto NIP - PEGID 20322147189001	PTY (Non PNS)	Staff Tata Usaha Bagian Kearsipan		30
4.	Mohammad Amir Maksum NIP,- NPK-	PTT (Non PNS)	Pustakawan		22
5.	Aditya Rahman NaP NUPTK-	PTY (Non PNS)	Staff Tata Usaha Bagian Umum		22
6.	M. Mas'ud NIP NPK-	PTY (Non PNS)	Petugas Kebersihan		26
7,	Rambat NIP NPK-	PTY (Non PNS)	Penjaga		24
8.	Hasan Ma'arif NIP NPK-	PTY (Non PNS)	Penjaga		22



# الملحق الخامس:











# RPP Pertemuan pertama

#### RENCANA PEMBELAJARAN (RPP)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Madrasah : MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

Kelas / Semester : X / Genap Alokasi Waktu : 2 JP x 45 menit Keterampilan : Kalam (Berbicara)

#### A. Kompetensi Dasar

3.11 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema :

الطعام والشراب

yang melibatkan tindak tutur mengemukakan pendapat dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal

ظرف المكان وظرف الزمان 4.11. Mendemonstrasikan tindak

tutur mengemukakan pendapat dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal.

ظرف المكان وظرف الزمان baik secara lisan maupun

#### B. Indikator

- Mengulang bunyi kosa kata dan ungkapan yang berkaitan dengan الطعام والشراب
- Melafalkan teks bacaan tentang الطعام والشراب
- Mempraktikkan percakapan sesuai dengan pertanyaan yang tersedia

#### E. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan (10 menit)

- Salam dan doa, mengecek kehadiran siswa.
- Apersepsi dan motivasi
- Guru menggambarkan tentang materi pembelajaran
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran

#### Kegiatan inti (70 menit)

#### erasi

- Guru menunjukkan materi mufrodat dari buku ajar
- Guru juga memberikan materi percakapan
- Siswa diminta mengamati materi yang tersedia di buku ajar dan materi percakapan

#### Communication (komunikasi)

- Siswa melafalkan kosakata dari materi
- Guru memberikan penjelasan terkait materi tersebut
- Siswa melafalkan percakapan terkait materi

#### Critical Thingking (Berfikir kritis)

 Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk menanyakan kosakata/ mufrodat yang sukar

#### Collaboration (kerjasama)

- Siswa bertanya jawab secara berpasangan sesuai materi yang sudah dibahas
- Guru dan siswa mencocokkan jawaban yang benar bersama para siswa

#### Creativity (Kreativitas)

- Siswa melakukan percakapan dengan teman sebangku
- Guru memberikan beberapa soal kepada para siswa dan dijawab secara lisan

#### C. Tujuan Pembelajaran

Setelah pembelajaran diharapkan pesertadidikdapat :

Mengingat mufrodat dan

#### Penutup (10 menit)

- Siswa bersama guru menyimpulkan materi pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru menutup pertemuan dengan membaca doa dan salam.

A A A	ungkapan berkaitan dengan tema الطعام والشراب Mengulang bunyi kosa kata dan ungkapan yang berkaitan dengan إلطعام والشراب Melafalkan dengan baik teks bacaan Mempraktikkan percakapan dengan jelas dan tepat	
D.	Media, Alat/Bahan dan SumberBelajar	F. Penilaian
A	Media : Papan Tulis dan Kertas	<ul> <li>Sikap :Jurnal sikap, absensi</li> <li>Pengetahuan : Penugasan</li> </ul>
A	Alat/bahan : HP / Laptop	> Keterampilan :Praktek
*	SumberBelajar :Buku Paket Bahasa Arab kelas X	

Kendal, 15 Juli 2022

Mengetahui, Kepala Madrasah,

Hj. Nur Izatul Mustafrokhah, S. Ag. NIP: - Guru Mapel Bahasa Arab

Nurhidayat, S. Pd NIP:

#### RPP Perteman kedua

#### RENCANA PEMBELAJARAN (RPP)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Madrasah

Kelas / Semester : X / Genap Alokasi Waktu : 2 JP x 45 menit Keterampilan : *Kalam* (Berbicara)

#### A. Kompetensi Dasar

3.11 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema :

الطعام والشراب

yang melibatkan tindak tutur mengemukakan pendapat dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal

ظرف المكان وظرف الزمان

4.11. Mendemonstrasikan tindak tutur mengemukakan pendapat dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari

> ظرف المكان وظرف الزمان baik secara lisan maupun tulisan.

#### B. Indikator

 Mengulang bunyi kosa kata dan ungkapan yang berkaitan dengan الطعام والشراب

susunan gramatikal.

- ➤ Melafalkan teks bacaan tentang الطعام والشراب
- Mempraktikkan percakapan sesuai dengan pertanyaan yang tersedia

#### E. Kegiatan Pembelajaran

Pendahuluan (10 menit)

- Salam dan doa, mengecek kehadiran siswa.
- Apersepsi dan motivasi
- Guru menggambarkan tentang materi pembelajaran

: MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran Kegiatan inti (70 menit)

#### Literasi

- Guru menunjukkan materi mufrodat dari buku ajar
- Guru juga memberikan materi percakapan
- Siswa diminta mengamati materi yang tersedia di buku ajar dan materi percakapan

#### Communication (komunikasi)

- Siswa melafalkan kosakata dari materi
  - Guru memberikan penjelasan terkait materi tersebut
  - Siswa melafalkan percakapan terkait materi

#### Critical Thingking (Berfikir kritis)

 Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk menanyakan kosakata/ mufrodat yang sukar

#### Collaboration (kerjasama)

- Guru memberikan pertanyaan dan masing masing siswa yang ditunjuk menjawab pertanyaan tersebut
- Siswa diberi kesempatan untuk mempraktekkan percakapan bersama teman sebangku

#### Creativity (Kreativitas)

- Guru memberikan beberapa soal kepada para siswa dan dijawab secara lisan
- Guru memberikan beberapa soal kepada para siswa dan dijawab secara lisan

#### Penutup (10 menit)

- Siswa bersama guru menyimpulkan materi pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru menutup pertemuan dengan membaca doa dan salam.

#### C. Tujuan Pembelajaran

Setelah pembelajaran diharapkan pesertadidikdapat :

> Mengingat mufrodat dan

A A A	ungkapan berkaitan dengan tema الطعام والشراب Mengulang bunyi kosa kata dan ungkapan yang berkaitan dengan إلطعام والشراب Melafalkan dengan baik teks bacaan Mempraktikkan percakapan dengan jelas dan tepat	
D.	Media, Alat/Bahan dan SumberBelajar	F. Penilaian
A	Media : Papan Tulis dan Kertas	<ul> <li>Sikap :Jurnal sikap, absensi</li> <li>Pengetahuan : Penugasan</li> </ul>
A	Alat/bahan : HP / Laptop	> Keterampilan :Praktek
*	SumberBelajar :Buku Paket Bahasa Arab kelas X	

Kendal, 15 Juli 2022

Mengetahui, Kepala Madrasah

Hj. Nur Izatul Mustafrokhah, S. Ag. NIP: - Guru Mapel Bahasa Arab

Nurhidayat, S. Pd NIP: -

# RPP Pertemuan ketiga

#### RENCANA PEMBELAJARAN (RPP)

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Madrasah : MA NU 03 Sunan Katong Kaliwungu

Kelas / Semester : X / Genap Alokasi Waktu : 2 JP x 45 menit Keterampilan : Kalam (Berbicara)

#### A. Kompetensi Dasar

#### 3.11 Memahami fungsi sosial, struktur teks, dan unsur kebahasaan (bunyi, kata, dan makna) dari teks yang berkaitan dengan tema :

الطعام والشراب yang melibatkan tindak tutur

yang menbakkan pendapat mengemukakan pendapat dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal طرف المكان وظرف الزمان

4.12. Menyajikan hasil analisis gagasan dari teks bahasa Arab yang berkaitan dengan

> الطعام والشراب dengan memperhatikan bentuk, makna, dan fungsi dari susunan gramatikal. طرف المكان وطرف الزمان baik secara lisan maupun

#### B. Indikator

- Mempraktikkan percakapan sesuai dengan pertanyaan yang tersedia
- Menyusun kalimat sempurna kemudian dipraktekkan

#### C. Tujuan Pembelajaran

Setelah pembelajaran diharapkan pesertadidikdapat :

Melafalkan dengan baik teks bacaan

#### E. Kegiatan Pembelajaran

- Pendahuluan (10 menit)
  - Salam dan doa, mengecek kehadiran siswa.
  - Apersepsi dan motivasi
  - Guru menggambarkan tentang materi pembelajaran Guru menyampaikan tujuan pembelajaran
- Kegiatan inti (70 menit)

#### Literasi

- Guru memberikan tugas berupa latihan dengan mengerjakan soal

#### Communication (komunikasi)

- Guru memberikan penjelasan terkait materi tersebut
- Siswa mengerjakan soal dengan berdiskusi bersama teman

#### Critical Thingking (Berfikir kritis)

 Guru memberikan soal kepada siswa untuk membuat kalimat sesuai kosakata yang sudah dipelajari

#### Collaboration (kerjasama)

 Siswa yang sudah selesai mengerjakan berpasangan maju untuk menyajikan hasil diskusi

#### Creativity (Kreativitas)

- Siswa melakukan percakapan dengan teman sebangku

#### Penutup (10 menit)

- Siswa bersama guru menyimpulkan materi pembelajaran yang telah dilaksanakan.
- Guru menutup pertemuan dengan membaca doa dan salam.

>	Mempraktikkan percakapan dengan jelas dan tepat	
D.	Media, Alat/Bahan dan SumberBelajar	F. Penilaian
>	Media : Papan Tulis	> Sikap :Jurnal sikap, absensi
	dan Kertas	Pengetahuan : Penugasan
>	Alat/bahan : HP / Laptop	➤ Keterampilan :Praktek
>	SumberBelajar :Buku Paket Bahasa Arab kelas X	

Kendal, 15 Juli 2022

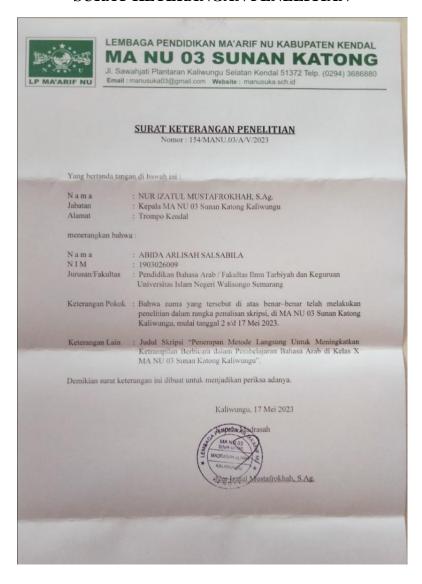
Mengetahui, Kepala Madrasah,

Hj. Nur Izatul Mustafrokhah, S. Ag. NIP: -

Guru Mapel Bahasa Arab

Nurhidayat, S. Pd NIP: -

## SURAT KETERANGAN PENELITIAN



# ترجمة الباحثة

# أ. السيرة الذاتية

الاسم : عابدة ارليسة سلسبيلا

رقم الطالب : ١٩٠٣٠٢٦٠٠٩

المكان وتاريخ الميلاد : سمارنج، ١١ ديسمبر ٢٠٠٠

العنوان : جينوك، سمارنج، جاوى الوسطى

الكلية / القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم اللغة

العربية

abidaarlisah9@gmail.com : البريد الإلكتروني

# ب. السيرة التربية

- ١. المدرسة الإبتدائية الإسلامية المتكاملة نور الإيمان سمارنج
  - ٢. المدرسة المتوسطة الإسلامية معاهد قدس
  - ٣. المدرسة الثانوية الحكومية الواحدة سمارنج
  - ٤. جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارنج